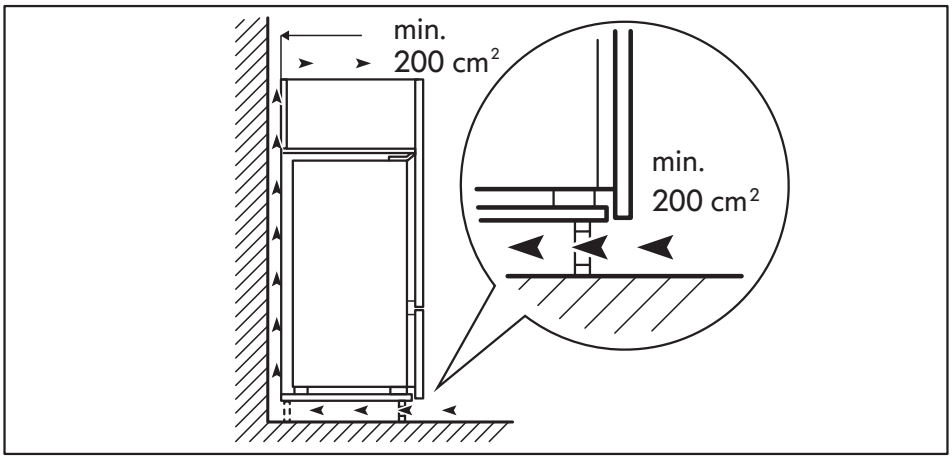
TINAD

pt
es
el
nl

Design and Quality
IKEA of Sweden

PORTUGUÊS 5
ESPAÑOL 14
ΕΛΛΗΝΙΚΑ 23
NEDERLANDS 32


min.
200 cm²
min.
200 cm²

Índice

Informações de segurança	**5**	**O que fazer se...**	**11**
Descrição do produto	**8**	**Dados técnicos**	**12**
Primeira utilização	**8**	**Questões ambientais**	**12**
Utilização diária	**9**	**GARANTIA IKEA**	**13**

Informações de segurança

Antes de utilizar o aparelho, leia estas instruções de segurança com atenção. Guarde-as por perto para consulta futura. As presentes instruções e o próprio aparelho possuem informações importantes relativas à segurança, às quais deverá ler e respeitar sempre. O fabricante não se responsabiliza por quaisquer acontecimentos decorrentes do incumprimento das presentes instruções de segurança, da utilização inadequada do aparelho ou da configuração incorreta dos respetivos controlos.

AVISOS DE SEGURANÇA

⚠ As crianças até aos 3 anos deverão manter-se afastadas do aparelho. As crianças entre os 3 e os 8 anos devem ser mantidas afastadas do aparelho, exceto se estiverem sob supervisão permanente. Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimento, desde que estejam sob supervisão ou tenham recebido instruções quanto à utilização segura deste aparelho e se compreenderem os perigos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção a cargo do utilizador não devem ser realizadas por crianças sem supervisão. As crianças entre os 3 e os 8 anos estão habilitadas a introduzir e a remover produtos nos aparelhos de refrigeração.

UTILIZAÇÃO PERMITIDA

⚠ **ATENÇÃO:** O aparelho não deve ser ligado a partir de um dispositivo de comutação externa, como, por exemplo, um temporizador, nem a partir de um sistema de controlo remoto em separado.

⚠ Este aparelho destina-se a ser utilizado em ambiente doméstico e aplicações semelhantes, tais como: copas para utilização dos funcionários em lojas, escritórios e outros ambientes de trabalho; quintas de exploração agrícola; clientes em hotéis, motéis, bed & breakfast outros tipos de ambientes residenciais.

⚠Este aparelho não está concebido para o uso profissional. Não utilize o aparelho no exterior.

⚠ A lâmpada usada no interior do aparelho foi especificamente desenhada para eletrodomésticos e não é adequada para iluminação de habitações (Regulamento EC 244/2009).

⚠ O aparelho foi concebido para funcionar em locais onde a temperatura se enquadra nos seguintes intervalos, de acordo com a classe climática referida na placa de características. O aparelho poderá não funcionar devidamente se ficar durante muito tempo a uma temperatura que se encontre fora do intervalo especificado.

Classe climática das temperaturas ambiente (°C)

SN: De 10 a 32
N: De 16 a 32
ST: De 16 a 38
T: De 16 a 43

⚠ Este aparelho não contém CFCs. O circuito de refrigeração contém R600a (HC). Aparelhos com Isobutano (R600a): o isobutano é um gás natural sem impacto no ambiente, mas que é inflamável. Sendo assim, certifique-se de que os tubos do circuito de refrigeração não estão danificados, especialmente ao esvaziar o circuito de refrigeração.

⚠ **AVISO:** Não danifique os tubos do circuito de refrigeração do aparelho.

⚠ **AVISO:** Mantenha as aberturas de ventilação existentes no corpo do aparelho ou na estrutura encastrada, livres de obstruções.

⚠ **AVISO:** Não utilize meios mecânicos, elétricos ou químicos, para além dos recomendados pelo fabricante para acelerar o processo de descongelação.

⚠ **AVISO:** Não utilize nem coloque dispositivos elétricos dentro dos compartimentos do aparelho, se estes não forem do tipo expressamente autorizado pelo fabricante.

⚠ **AVISO:** os dispensadores de água ou gelo não ligados diretamente ao abastecimento de água, devem apenas ser enchidos com água potável.

⚠ **AVISO:** Os dispensadores de gelo e/ou água automáticos devem estar ligados a um abastecimento de água que forneça apenas água potável, com uma pressão de água principal entre os 0,17 e os 0,81 MPa (1,7 e 8,1 bar).

⚠ Não armazene substâncias explosivas, tais como embalagens de aerossóis, nem coloque ou utilize gasolina ou outros materiais inflamáveis perto do aparelho.

⚠ Não ingerir o conteúdo (atóxico) das bolsas de gelo (fornecido com alguns modelos). Não coma cubos de gelo ou gelados imediatamente após os retirar do aparelho, dado que podem causar "queimaduras" de frio.

⚠ Nos produtos desenhados para usar um filtro de ar no interior de uma tampa de ventoinha acessível, o filtro deve estar sempre colocado quando o frigorífico estiver a funcionar.

⚠ Não guarde recipientes de vidro com líquido no compartimento do congelador, pois estes podem quebrar-se. Não obstrua a ventoinha (se disponível) com alimentos. Após inserir os alimentos, verifique se a porta dos compartimentos fecha devidamente, especialmente a porta do congelador.

⚠ Qualquer junta que esteja danificada deverá ser substituída logo que possível.

⚠ Utilize o compartimento frigorífico apenas para armazenar alimentos frescos e o compartimento do congelador apenas para armazenar alimentos congelados, congelar alimentos frescos e fazer cubos de gelo.

⚠ Evite guardar alimentos não embrulhados em contacto direto com as superfícies internas dos compartimentos do frigorífico ou do congelador. Os aparelhos podem ter compartimentos especiais (Compartimento para Alimentos Frescos, Caixa Zero Graus, etc.). Salvo especificação em contrário no manual do produto, estes podem ser retirados, mantendo os desempenhos equivalentes.

⚠ O C-Pentano é utilizado como agente de expansão na espuma de isolamento e é um gás inflamável.

Os compartimentos do aparelho mais adequados ao armazenamento de determinados tipos de alimentos, considerando a diferente distribuição da temperatura pelos vários compartimentos do aparelho, são os seguintes:

- Compartimento do frigorífico:

1) Área superior do compartimento do frigorífico e porta - zona de temperatura: Armazenamento de frutas tropicais, latas, bebidas, ovos, molhos, pickles, manteiga, compotas

2) Área intermédia do compartimento do frigorífico - zona fria: Armazenamento de queijo, leite, laticínios, iogurtes

3) Área inferior do compartimento do frigorífico - zona mais fria: Armazenamento de charcutaria, sobremesas, carne e peixe, cheesecake, massa fresca, natas azedas, pesto/salsa, comida caseira, creme de pasteleiro, pudim e creme de queijo

4) Gaveta para frutas e vegetais na parte inferior do compartimento do frigorífico: Armazenamento de frutas e vegetais (exceto frutas tropicais)

5) Compartimento Mais Fresco: Armazene a carne e o peixe unicamente na gaveta mais fria

- Compartimento do congelador:

O compartimento da zona de 4 estrelas (****) é adequado para congelar alimentos à temperatura ambiente, bem como armazenar alimentos congelados, pois a temperatura ser distribuída uniformemente por todo o compartimento. Os alimentos congelados comprados contêm a data de validade na respetiva embalagem. Esta data tem em conta o tipo de alimento armazenado e, como tal, deve ser respeitada. Os alimentos frescos devem ser armazenados durante os seguintes períodos de tempo: 1-3 meses para queijo, marisco, gelado, fiambre/chouriço, leite, líquidos frescos; 4 meses para bifes ou costeletas (vaca, borrego, porco); 6 meses para manteiga ou margarina, carne de aves (frango, peru); 8-12 meses para frutas (exceto citrinos), carne assada (vaca, porco, borrego), vegetais. As datas de validade contidas nas embalagens dos alimentos armazenados na zona de 2 estrelas devem ser respeitadas.

Para evitar a contaminação dos alimentos, siga as seguintes instruções:

– Deixar a porta do aparelho aberta durante longos períodos de tempo pode provocar um aumento significativo da temperatura nos compartimentos do aparelho.
– Limpe regularmente os sistemas de drenagem acessíveis e as superfícies do aparelho que possam entrar com contacto com os alimentos.
– Lave os reservatórios de água, caso os mesmos não sejam utilizados durante 48 horas; drene o sistema de água ligado ao abastecimento de água, caso a água não tenha sido drenada nos últimos 5 dias.
– Armazene a carne e o peixe frescos no interior do frigorífico em recipientes adequados, para que estes não entrem em contacto, nem pinguem para cima dos restantes alimentos.

– Os compartimentos para alimentos congelados com duas estrelas são adequados para o armazenamento de alimentos pré-congelados, para fazer gelados e cubos de gelo.
– Não congele alimentos frescos nos compartimentos com uma, duas ou três estrelas.
– Caso o aparelho de refrigeração fique vazio durante longos períodos de tempo, desligue-o, descongele-o, limpe-o e deixe a porta do mesmo aberta para evitar a formação de bolor no seu interior.

INSTALAÇÃO

⚠ O aparelho deve ser transportado e instalado por duas ou mais pessoas - risco de lesões. Use luvas de proteção para desembalar e instalar o aparelho - risco de cortes.

⚠ A instalação, incluindo a alimentação de água (caso seja necessário) e as ligações elétricas, bem como quaisquer reparações devem ser realizadas por um técnico devidamente qualificado. Não repare nem substitua nenhuma peça do aparelho a não ser que tal seja especificamente indicado no manual de utilização. Mantenha as crianças afastadas do local da instalação. Depois de desembalar o aparelho, certifique-se de que este não foi danificado durante o transporte. Se ocorrer algum problema, contacte o revendedor ou o Serviço Pós-Venda mais próximo. Uma vez instalado o aparelho, os elementos da embalagem (plástico, peças de esferovite, etc.) devem ser armazenados longe do alcance das crianças - risco de asfixia. Deve desligar o aparelho da corrente elétrica antes de efetuar qualquer operação de instalação, para evitar o risco de choques elétricos. Durante a instalação, certifique-se de que o aparelho não danifica o cabo de alimentação, pois existe o risco de incêndio ou de choques elétricos. Ligue o aparelho apenas depois de concluída a instalação do mesmo.

⚠ Tenha cuidado para não danificar o chão (p. ex., parquet) quando deslocar o aparelho. Instale o aparelho sobre um pavimento ou suporte suficientemente forte para suportar o peso do aparelho e num local adequado à sua dimensão e utilização. Ao instalar o aparelho, certifique-se de que o aparelho não está perto de uma fonte de calor e que os quatro pés ficam estáveis e corretamente assentes no pavimento e de que fica bem nivelado (utilize um nível de bolha de ar). Espere pelo menos duas horas antes de ligar o aparelho, assegurando assim que o circuito refrigerador está totalmente operacional.

⚠ **AVISO:** Ao posicionar o aparelho, certifique-se de que o cabo de alimentação não fica preso ou danificado.

⚠ **AVISO:** para evitar riscos devido a instabilidade, o posicionamento ou fixação do aparelho devem ser feitos de acordo com as instruções do fabricante. É proibido a colocação do frigorífico de forma que a parede traseira do frigorífico (bobina do condensador) esteja em contacto com mangueiras metálicas do fogão a gás, tubagens metálicas de gás ou de água ou fios elétricos.

⚠ Para garantir uma ventilação adequada, deixe espaço de ambos os lados e por cima do aparelho. A distância entre a parte de trás do aparelho e a parede deve ser de 50 mm, de forma a evitar o contacto com superfícies quentes. Se este espaço for menor irá aumentar o consumo de Energia do produto. Remova o cabo de alimentação do gancho do condensador antes de ligar o produto à fonte de alimentação.

AVISOS RELATIVOS À ELETRICIDADE

⚠ Deve ser possível desligar o aparelho da fonte de alimentação, desligando-o na ficha, caso esta esteja acessível, ou através de um interruptor multipolar instalado na tomada de acordo com a regulamentação aplicável a ligações elétricas; além disso, o aparelho deve dispor de ligação à terra, de acordo com as normas de segurança elétrica nacionais.

⚠ Não utilize adaptadores, fichas múltiplas ou extensões. Após a instalação do aparelho, os componentes elétricos devem estar inacessíveis ao utilizador. Não utilize o aparelho com os pés descalços ou molhados. Não ligue este aparelho se o cabo ou a ficha elétrica apresentar danos, se não estiver a funcionar corretamente, se estiver danificado ou se tiver caído.

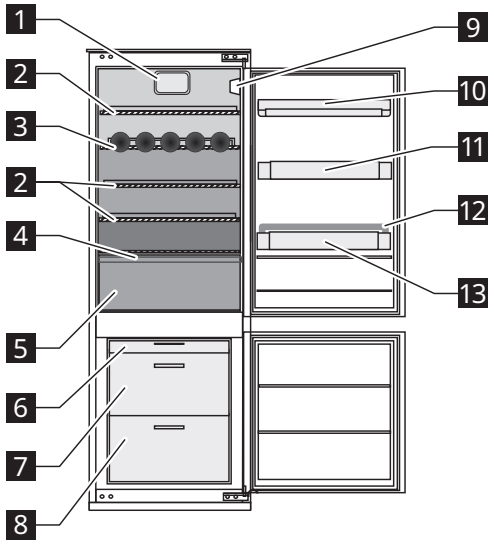
⚠ Se o cabo de alimentação estiver danificado deverá ser substituído por um idêntico do mesmo fabricante ou por um técnico de assistência ou pessoas similarmente qualificadas de modo a evitar a ocorrência de situações perigosas, pois existe o risco de choques elétricos.

⚠ **AVISO:** Não coloque várias tomadas múltiplas ou outras fontes de alimentação portáteis junto da parte traseira do aparelho.

⚠ Pés do aparelho: não disponível em Fs; em encastrado - os "pés não podem ser ajustados - e o armário METOD deve ser nivelado utilizando um nível de bolha de ar.

Descrição do produto

Antes de utilizar o aparelho leia com atenção manual de instruções.



Compartimento frigorífico

1 Ventoinha
2 Prateleiras de vidro
3 Suporte para garrafas
4 Tampa da gaveta para fruta e vegetais
5 Gaveta para fruta e vegetais (componentes vegetais)
9 Painel de controlo com luz LED
10 Prateleira para laticínios com tampa
11 Prateleira com porta
12 Suporte para garrafas
13 Prateleira para garrafas
Zona menos fria
Zona de temperatura intermédia
Zona mais fria

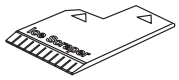
Compartimento congelador

6 Gaveta pequena
7 Gaveta com caixa grande
8 Gaveta inferior

As especificações, os dados técnicos e as imagens podem ser diferentes, dependendo do modelo.

Acessórios

Raspador de gelo



1x

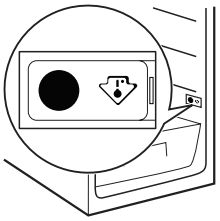
Primeira utilização

Ligue o aparelho à tomada de corrente. As temperaturas ideais para armazenar alimentos já vêm programadas de fábrica (intermédias).

Nota: após ser ligado, o aparelho necessita de 4 a 5 horas para atingir a temperatura adequada ao armazenamento de um volume de alimentos típico.

De modo a evitar o desperdício de alimentos, consulte, por favor, as definições recomendadas e os tempos de armazenamento que se encontram no manual de utilizador online.

Importante!
Este aparelho é comercializado em França.
De acordo com os regulamentos em vigor neste país, deve ser fornecido um dispositivo especial (ver figura), que deverá ser colocado no compartimento inferior do frigorífico para indicar a zona mais fria do mesmo.



Utilização diária

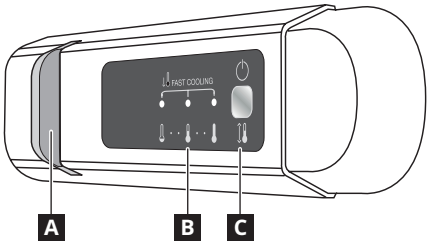
Funcionamento dos compartimentos do frigorífico e do congelador
O compartimento frigorífico do aparelho possui um painel de controlo com luzes LED. Pode ser configurada uma temperatura diferente utilizando o botão **C**, tal como ilustrado na figura.
Os três indicadores LED a verde indicam a temperatura programada para o compartimento do frigorífico.
São possíveis os seguintes ajustes:

LEDs acesos	Definir temperatura
○ ○ ●	Alta (menos frio)
○ ● ●	Médio-alto
○ ● ○	Intermédio
● ● ○	Médio-baixo
● ○ ○	Baixo (mais frio)

Modo de espera (Stand-by)
Pressione o botão **C** durante 3 segundos para desativar o aparelho (o painel de controlo e as luzes permanecem desligados). Pressione de novo o botão para tornar a ligar o aparelho.

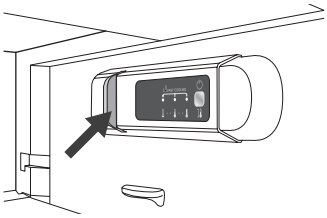
Nota: Esta ação não desliga o aparelho da fonte de alimentação.

Nota: a temperatura ambiente, a frequência de abertura da porta e o posicionamento do aparelho podem influenciar a temperatura interna dos dois compartimentos.
Estes fatores devem ser tidos em consideração aquando da regulação do termóstato.



A Luz LED
B Temperatura do compartimento do frigorífico
C Botão para regulação da temperatura e função stand-by

Luz LED
Os LEDs têm uma duração superior à das lâmpadas tradicionais, melhoram a visibilidade interna e são amigos do ambiente.
Contacte o Centro de Assistência se for necessário substituir.



Função Fast Cooling (Arrefecimento Rápido)
Para arrefecer rapidamente o compartimento do frigorífico, ou seis horas antes de colocar uma grande quantidade de alimentos a congelar no compartimento do congelador, ligue a função "Fast Cooling" premindo repetidamente o botão **C** até que os 3 símbolos pisquem a verde e depois permaneçam de forma contínua.
A função desliga-se automaticamente após 30 horas e a temperatura volta ao valor que estava programado antes da função ser ligada.
Para desligar manualmente a função, prima o botão.

Nota: Evite o contacto direto entre os alimentos frescos e os alimentos já congelados.
Para otimizar a velocidade de congelação, a gaveta inferior pode ser retirada e os alimentos colocados diretamente no fundo do compartimento.

Compartimento frigorífico
A descongelação do compartimento frigorífico é completamente automática.
Se existirem gotículas de água na parede traseira no interior do compartimento do frigorífico, tal indica que a fase de descongelação automática está em curso.
A água da descongelação é direcionada automaticamente para uma saída de drenagem e para um recipiente, no qual se irá evaporar.

Atenção! Os acessórios do frigorífico não podem ser lavados na máquina de lavar loiça.

Compartimento do congelador
Este aparelho é um frigorífico com um compartimento congelador de ✳✳✳✳ estrelas.
Os alimentos congelados embalados podem ser armazenados pelo período de tempo indicado na embalagem.
Uma vez descongelados, os alimentos devem ser consumidos no período de 24 horas.

Remover as gavetas do congelador
Puxe as gavetas para fora até ao limite, levante-as e extraia-as.

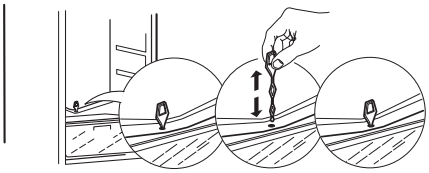
Nota: para maximizar o espaço disponível, o compartimento do congelador poderá ser também utilizado sem as gavetas inseridas. Organize os alimentos frescos na área de congelação, deixando espaço suficiente ao redor dos mesmos para que o ar circule livremente. Evite o contacto direto entre alimentos frescos e alimentos congelados. Após colocar os alimentos, certifique-se de que a porta do compartimento do congelador se fecha corretamente.
Os limites de carga são determinados pelos cestos, abas, gavetas, prateleiras, etc. Certifique-se de que os componentes podem fechar-se com facilidade após carregar o congelador

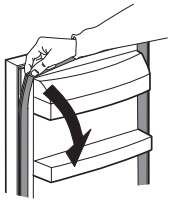
Fazer cubos de gelo
Encha 2/3 das cuvetes de gelo com água e coloque-as no compartimento do congelador. Não utilize instrumentos pontiagudos ou cortantes para remover as cuvetes.

Dicas e sugestões úteis

Limpeza e manutenção
Limpe periodicamente o aparelho utilizando um pano e uma solução de água quente com um detergente neutro específico para a limpeza do interior do frigorífico. Não utilize detergentes ou instrumentos abrasivos. Utilize a ferramenta fornecida para limpar regularmente a saída de drenagem da água de descongelação, localizada na parede traseira do compartimento do frigorífico perto da gaveta para frutas e vegetais, para garantir que a água de descongelação é removida corretamente (ver Fig. 1).
Antes de qualquer operação de manutenção ou limpeza, desligue o aparelho da corrente elétrica.

Fig. 1





A junta de pressão permite a limpeza fácil, bastando simplesmente removê-la do seu alojamento, começando pelo canto superior conforme ilustrado e, em seguida, voltar a introduzi-la pela ordem inversa do procedimento utilizado para removê-la.

Descongelar o compartimento de congelação
A formação de gelo é um fenómeno normal. A quantidade de gelo que se forma e a velocidade a que este se acumula depende da temperatura ambiente e da humidade e ainda da frequência com que a porta é aberta.
Defina a temperatura mais fria quatro horas antes de retirar os alimentos do congelador, de modo a prolongar o tempo de armazenamento dos alimentos durante a descongelação.
Para descongelar, desligue o aparelho e retire as gavetas.
Coloque os alimentos congelados num local fresco.
Deixe a porta do congelador aberta para permitir a descongelação.
Para evitar fugas de água para o chão durante a descongelação, coloque um pano absorvente na parte inferior do compartimento do congelador e torça-o regularmente.
Limpe o interior do congelador. Enxágue e seque cuidadosamente.
Volte a ligar o aparelho e introduza os alimentos novamente no compartimento frigorífico.

Armazenar alimentos
Embrulhe os alimentos para os proteger da água, humidade ou condensação; isto evitará que quaisquer odores se espalhem, garantindo ao mesmo tempo um melhor armazenamento de alimentos congelados.
Nunca coloque alimentos quentes no congelador. Arrefecer alimentos quentes antes de os congelar permite poupar energia e prolonga a vida útil do aparelho.

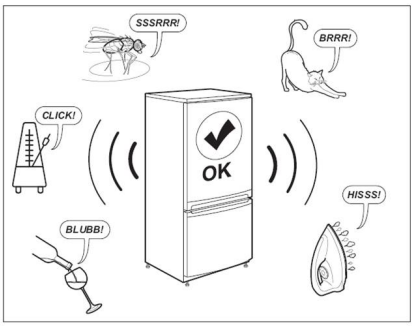
Em caso de não utilização prolongada
Desligue o aparelho da fonte de alimentação, remova todos os alimentos, descongele-os e limpe o aparelho. Deixe as portas abertas apenas o suficiente para permitir que o ar circule no interior dos compartimentos.
Evitará assim a formação de mofo e odores desagradáveis.

Em caso de corte de energia
Mantenha as portas do aparelho fechadas. Isto permite que os alimentos permaneçam frios o máximo de tempo possível. Se os alimentos descongelaram, mesmo que parcialmente, não os torne a congelar. Consuma num prazo de 24 horas.

Reverso da Porta
Depois de inverter as portas, verifique as juntas tanto do frigorífico como do congelador para garantir a vedação adequada. Fecha as portas e certifica-te de que as juntas tocam totalmente o armário, sem folgas ou fugas de ar.
Se a vedação não estiver apertada, ajuste cuidadosamente a junta manualmente. Para facilitar o ajuste, amoleça a junta primeiro com uma toalha húmida e morna (não quente).

O que fazer se...

Problema	Causas possíveis:	Soluções:
O painel de controlo está desligado, o aparelho não funciona.	Pode existir um problema na fonte de alimentação do aparelho.	Verifique se: • não ocorreu uma falha de energia; • a ficha está bem encaixada na tomada e se o interruptor de potência bipolar (se existir) está na posição correta (isto permite a alimentação de corrente para o aparelho); • os dispositivos de proteção do sistema elétrico doméstico são eficientes; • o cabo de alimentação não está danificado.
	O aparelho pode estar no modo "On/ Stand-by".	Ligue o aparelho premindo brevemente o botão ⏻ (ver função On/Stand-by).
A luz interior não funciona.	Pode ser necessário substituir a lâmpada. Mau funcionamento de um componente técnico.	Desligue o aparelho da fonte de alimentação e contacte o Serviço de Assistência Técnica se a lâmpada precisar de ser substituída.
A luz interior pisca.	Alarme da porta ativo. É ativado quando a porta do frigorífico permanece aberta durante um longo período de tempo.	Para parar o alarme, feche a porta do frigorífico. Ao reabrir a porta, verifique se a luz funciona.
A temperatura no interior dos compartimentos não é suficientemente baixa.	Isto pode dever-se a várias causas (consulte "Soluções").	Verifique se: • as portas fecham perfeitamente; • o aparelho não está instalado perto de uma fonte de calor; • a temperatura programada é a adequada; • a circulação de ar através das grelhas de ventilação na parte inferior do aparelho não está obstruída (consulte a secção de instalação).
Existe água no fundo do compartimento do frigorífico.	O dreno da água de descongelação está bloqueado.	Limpe o dreno da água de descongelação (consulte a secção "Limpeza e Manutenção")
Quantidade excessiva de gelo no compartimento do congelador.	A porta do compartimento do congelador não está devidamente fechada.	Verifique se não existe nada que impeça a porta de fechar devidamente. • Descongele o compartimento do congelador. • Certifique-se de que o aparelho está instalado corretamente.
O rebordo frontal do aparelho, na parte do vedante da porta, está quente.	Alarme de mau funcionamento. O alarme indica uma falha num componente técnico.	Não é necessária realizar nenhuma ação.
A temperatura do compartimento do frigorífico está muito fria.	• A temperatura programada é demasiado fria. • Pode ter sido colocada uma grande quantidade de alimentos frescos no compartimento do congelador.	• Tente programar uma temperatura menos fria. • Se foram colocados alimentos frescos no compartimento do congelador, espere até que tenham congelado totalmente. • Desligue a ventoinha (caso exista) de acordo com o procedimento descrito no parágrafo "VENTOINHA".



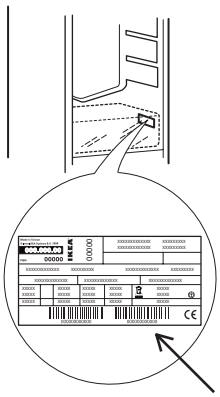
Nota:
Os ruídos gorgolejantes, assobios e zumbidos provenientes do sistema de refrigeração são normais.

Antes de contactar o Serviço de Assistência:
Reinicie o aparelho para verificar se o problema foi resolvido.
Caso o problema persista, desligue o aparelho novamente e repita a operação após uma hora.
Se, após realizar as verificações descritas no Guia de Resolução de Problemas e tornar a ligar o aparelho, este continuar a não funcionar devidamente, contacte o Serviço Pós-Venda e explique o problema:
• a natureza do problema
• o modelo
• o tipo e o número de série do aparelho;
(indicado na chapa de características)
• o número Service (o número situado após a palavra SERVICE na chapa de características localizada no interior do aparelho).

SERVICE 0000 000 00000

Dados técnicos

Dimensões do produto (mm)	TINAD
Altura	1850
Largura	540
Profundidade	545
Volume líquido (l)	
Frigorífico	210
Congelador	79
Sistema de descongelação	
Frigorífico	Automático
Congelador	Manual
Classificação	4
Tempo de subida da temperatura (h)	9
Capacidade de congelação (kg/24h)	4
Consumo de energia (kwh/Ano)	225
Nível de ruído (dba)	35
Classe energética	E



O número de artigo do produto encontra-se na placa de identificação e é constituído por 8 dígitos

O número de série do produto encontra-se na placa de identificação e é constituído por 12 dígitos

As informações técnicas são indicadas na chapa de características, situada na parte interior do aparelho e na etiqueta energética
A informação relativa ao modelo pode ser obtida utilizando o código QR indicado na etiqueta energética. A etiqueta inclui também o identificador do modelo, que pode ser utilizado para consultar o portal de registo em https://eprel.ec.europa.eu

Questões ambientais

⚠ **AVISO:** Assegure-se de que o aparelho está desativado e desligado da fonte de alimentação antes de realizar quaisquer operações de manutenção. Para evitar o risco de danos pessoais, use luvas de proteção (risco de lacerações) e calçado de segurança (risco de contusões); Certifique-se de que o manuseamento é realizado por duas pessoas (reduza a carga); Nunca utilize uma máquina de limpeza a vapor para limpar o aparelho (risco de choques elétricos). Quaisquer reparações não efetuadas por profissionais e que não sejam autorizadas pelo fabricante podem resultar em riscos para a saúde e segurança, pelos quais o fabricante não pode ser responsabilizado. Qualquer defeito ou dano causado por reparações ou manutenções que não sejam efetuados por profissionais não serão coberto pela garantia, cujos termos estão descritos no documento fornecido com a unidade.

Não utilize produtos de limpeza abrasivos ou agressivos, tais como pulverizadores limpa-vidros, produtos de limpeza erosivos, fluidos inflamáveis, ceras de limpeza, detergentes concentrados, lixívias ou produtos de limpeza que contenham produtos derivados de petróleo em peças de plástico, no interior e nos revestimentos das portas ou das juntas.
Não utilize toalhetes de papel, esfregões de metal abrasivos, ou outros acessórios de limpeza agressivos.

Eliminação da embalagem
O material da embalagem é 100% reciclável, conforme indicado pelo símbolo de reciclagem. ♲
As várias partes da embalagem não devem ser abandonadas no meio ambiente, mas sim desmanteladas em conformidade com as normas estabelecidas pelas autoridades locais.

Eliminação de eletrodomésticos
Este aparelho é fabricado com materiais recicláveis ou reutilizáveis. As portas e as tampas do aparelho de refrigeração devem ser removidas antes de serem depositadas em aterros, de forma a evitar que crianças ou animais fiquem presos no seu interior. Elimine-o em conformidade com as normas de eliminação de resíduos locais. Para obter mais informações sobre o tratamento, recuperação e reciclagem de eletrodomésticos, contacte as autoridades locais, o serviço de recolha de resíduos domésticos ou a loja onde adquiriu o aparelho. Este aparelho está marcado em conformidade com a Diretiva Europeia 2012/19/UE relativa aos Resíduos de Equipamentos Elétricos e Eletrónicos (REEE).

Ao assegurar a eliminação correta deste produto, estamos a proteger o ambiente e a saúde humana contra riscos negativos.

O símbolo no produto, ou nos documentos que acompanham o produto, indica que este aparelho não deve ser tratado como resíduo doméstico e deve ser transportado para um centro de recolha adequado para proceder à reciclagem do equipamento elétrico e eletrónico.

Sugestões para poupar energia
Para garantir uma ventilação adequada, siga as instruções de instalação. Uma ventilação insuficiente na parte de trás do produto aumenta o consumo de energia e diminui a eficiência do arrefecimento.
A abertura frequente da porta poderá resultar num consumo de energia acrescido.
A temperatura interna do aparelho **e o consumo de energia** podem ser afetados pela temperatura ambiente, assim como pelo local onde se encontra o aparelho. Ao regular a temperatura, deve ter em consideração estes fatores.
Reduza ao mínimo a abertura da porta.
Os alimentos congelados devem ser descongelados no compartimento frigorífico.
A baixa temperatura dos produtos congelados arrefece os alimentos no compartimento frigorífico. Deixe arrefecer os alimentos e as bebidas quentes antes de os colocar no aparelho.
O posicionamento das gavetas, dos cestos e das prateleiras não afeta o consumo eficiente de energia. Os alimentos devem ser colocados nas prateleiras de forma a garantir uma circulação de ar adequada (os alimentos não se devem tocar e deve ser mantida uma distância entre estes e a parede posterior).
Pode aumentar a capacidade de armazenamento de alimentos congelados, retirando as gavetas e, se existir, a prateleira Stop Frost, mantendo um consumo de energia equivalente.
Não se preocupe com o ruído proveniente do compressor.

Este aparelho foi desenhado, fabricado e comercializado em conformidade com:
- objetivos de segurança da Diretiva 2014/35/UE sobre "Baixa Tensão" (que substitui a 2006/95/CE e posteriores alterações);
- os requisitos de proteção da Diretiva "CEM" 2014/30/UE.

CE

GARANTIA IKEA

Durante quanto tempo é válida a garantia IKEA?
Esta garantia é válida durante cinco anos a partir da data de compra do seu aparelho no IKEA. A fatura de compra original é necessária como prova de compra. Se a assistência for efetuada ao abrigo da garantia, tal não irá aumentar o período de garantia do aparelho.

Quem efetua a assistência?
O fornecedor de serviços IKEA disponibilizará a assistência através das respetivas operações de assistência ou da rede de parceiros de serviços de assistência autorizados.

O que cobre esta garantia?
A garantia cobre as avarias do aparelho provocadas por defeitos de fabrico ou avaria do material a partir da data de compra no IKEA. Esta garantia destina-se apenas a uso doméstico.
As exceções encontram-se especificadas sob o título "O que não é coberto pela garantia?" Durante o período de validade da garantia, os custos relativos à resolução da avaria, p. ex., reparações, peças, mão de obra e deslocações serão abrangidos, desde que o aparelho esteja acessível para reparação sem encargos especiais. Nestas condições, as diretrizes da EU (N.º 99/44/CE) e os respetivos regulamentos locais são aplicáveis. As peças substituídas tornam-se propriedade do IKEA.

O que fará o IKEA para corrigir o problema?
O fornecedor de serviços designado pelo IKEA irá examinar o produto e decidir, conforme achar conveniente, se está coberto por esta garantia. Se for considerado coberto, o prestador de serviços IKEA ou o seu agente autorizado irá então, através dos seus próprios serviços de assistência, reparar o produto defeituoso ou substituí-lo por outro igual ou equivalente, conforme achar conveniente.

O que não é coberto pela garantia?
- Desgaste normal e ruptura.
- Danos deliberados ou negligentes, danos provocados pelo não cumprimento das instruções de funcionamento, instalação incorreta ou ligação a uma voltagem incorreta, danos provocados por uma reação química ou eletroquímica, danos provocados por ferrugem, corrosão ou água, incluindo (entre outros) os danos causados por excesso de calcário na alimentação de água, danos provocados por condições ambientais anormais.
- Consumíveis, incluindo baterias e lâmpadas.
- Peças não funcionais e decorativas que não afetam a utilização normal do aparelho, incluindo riscos e possíveis diferenças de cor.
- Danos acidentais provocados por objetos ou substâncias estranhos e pela limpeza ou desobstrução dos filtros, sistemas de drenagem ou gavetas de detergente.
- Danos nas peças seguintes: vidro cerâmico, acessórios, cestos de loiça e talheres, tubos de alimentação e drenagem, juntas, lâmpadas e coberturas das lâmpadas, visores, botões, estruturas e partes das estruturas. A menos que seja possível demonstrar que tais danos foram provocados por falhas de fabrico.
- Casos em que não é detetada qualquer avaria durante a visita do técnico.
- Reparações não efetuadas pelos nossos prestadores de serviços designados e/ou por um agente contratual autorizado ou quando não tiverem sido usadas peças originais.
- Reparações provocadas por uma instalação incorreta ou que não esteja de acordo com as especificações.
- A utilização do aparelho num ambiente não doméstico, isto é, profissional.
- Danos de transporte. Se o cliente transportar o produto para casa ou para qualquer outro endereço, o IKEA não poderá ser responsabilizado por eventuais danos que possam ocorrer durante o transporte. No entanto, se o IKEA efetuar a entrega do produto na morada do cliente, os eventuais danos provocados durante essa entrega serão abrangidos pela garantia IKEA.
- Custos da instalação inicial do aparelho IKEA.
- No entanto, se um prestador de serviços designado pelo IKEA ou um agente de serviços autorizado efetuar a reparação ou a substituição do aparelho ao abrigo desta garantia, o prestador de serviços designado ou o seu agente autorizado reinstalarão o aparelho reparado ou instalarão o aparelho de substituição, se necessário.
- Estas disposições não são aplicáveis à Irlanda - o cliente deve entrar em contato com a linha de serviço de pós-venda dedicada da IKEA local ou com o fornecedor de serviços designado para obter mais informações.
  (apenas para GB)

Estas restrições não se aplicam ao trabalho efetuado por um técnico qualificado utilizando as nossas peças originais para adaptar o aparelho às especificações técnicas de segurança de outro país da UE.

Como se aplica a legislação do país
A garantia IKEA concede-lhe direitos legais específicos, que cobrem ou excedem todas as pretensões legais locais. No entanto, estas condições não limitam, de nenhuma forma, os direitos do consumidor descritos na legislação local.

Área de validade
Para os aparelhos adquiridos num país da UE e transportados para outro país da UE, os serviços serão prestados de acordo com as condições de garantia normais no novo país.
Uma obrigação para executar os serviços no âmbito da garantia apenas existe se o aparelho estiver em conformidade e for instalado de acordo com:
- as especificações técnicas do país em que ocorre a reclamação ao abrigo da garantia;
- as instruções de montagem e as informações de segurança do manual do utilizador.

O Serviço Pós-Venda específico para aparelhos IKEA
Não hesite em contactar o centro de assistência técnica designado pelo IKEA para:
- efetuar um pedido de assistência ao abrigo desta garantia;
- solicitar esclarecimentos relativamente à instalação do aparelho IKEA no mobiliário de cozinha IKEA específico;
- solicitar esclarecimentos relativamente às funções dos aparelhos IKEA.

Para assegurar que lhe fornecemos o melhor serviço de assistência, leia atentamente as instruções de montagem e/ou o manual do utilizador antes de nos contactar.

Como pode contactar-nos se necessitar da nossa assistência

Consulte a última página deste manual para obter a lista completa dos centros de assistência técnica autorizados e os respetivos números de telefone nacionais.

Para lhe fornecermos um serviço mais rápido, recomendamos que utilize os números de telefone específicos indicados neste manual. Consulte sempre os números indicados na brochura do aparelho específico para o qual necessita de assistência. Consulte também sempre o número de artigo IKEA (código de 8 dígitos) e o número de assistência de 12 dígitos que se encontra na chapa de características do seu aparelho.

GUARDE A FATURA DE COMPRA!
É a sua prova de compra e é necessária para aplicar a garantia. A fatura de compra indica também o nome e o número de artigo IKEA (código de 8 dígitos) para cada aparelho adquirido.

Necessita de ajuda adicional?
Para quaisquer questões adicionais não relacionadas com o Serviço Pós-Venda dos seus aparelhos, contacte o centro de assistência da loja IKEA mais próxima. Recomendamos que leia atentamente a documentação do aparelho antes de nos contactar.

Índice

Información sobre seguridad	**14**
Descripción del producto	**17**
Primer uso	**17**
Uso diario	**18**
Qué hacer si...	**20**
Datos técnicos	**21**
Cuestiones medioambientales	**21**
GARANTÍA IKEA	**22**

Información sobre seguridad

Antes de usar el aparato, lea atentamente estas instrucciones de seguridad. Téngalas a mano para consultarlas más adelante. Tanto estas instrucciones como el aparato contienen importantes advertencias de seguridad, que deben respetarse en todo momento. El fabricante declina cualquier responsabilidad derivada del incumplimiento de estas instrucciones de seguridad, del uso indebido del aparato o del ajuste incorrecto de los mandos.

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD

⚠ Mantenga a los niños menores de 3 años alejados del aparato. Los niños pequeños (3-8 años) deben mantenerse alejados del aparato, a menos que estén bajo vigilancia constante. Tanto los niños a partir de 8 años como las personas cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales estén disminuidas o que carezcan de la experiencia y conocimientos necesarios pueden utilizar este aparato si reciben la supervisión o las instrucciones necesarias para utilizarlo de forma segura y comprenden los riesgos a los que se exponen. Los niños no deberán jugar con el aparato. Los niños no deben encargarse de la limpieza y el mantenimiento, a menos que estén supervisados. Se permite a los niños de entre 3 y 8 años cargar y descargar los aparatos de refrigeración.

USO PERMITIDO

⚠ **ATENCIÓN:** El aparato no está destinado a ponerse en funcionamiento por medio de un dispositivo de encendido externo, como un temporizador, o de un sistema de control remoto independiente.

⚠ Este aparato está destinado a un uso en ambientes domésticos o en ambientes similares como: áreas de cocina en oficinas, tiendas y otros entornos laborales; granjas; por los clientes de hoteles, moteles, hostales y otros entornos residenciales.

⚠ Este aparato no es para uso profesional. No utilice este aparato al aire libre.

⚠ La bombilla que se usa dentro del electrodoméstico está diseñada específicamente para electrodomésticos y no es adecuada para la iluminación general de habitaciones en una vivienda (Normativa CE 244/2009).

⚠ El aparato puede funcionar en sitios en los que la temperatura esté dentro de los límites siguientes, según la clase climática indicada en la placa de características. El aparato podría no funcionar correctamente si se deja durante bastante tiempo a una temperatura distinta de los límites especificados.

Temperaturas ambiente de clase climática (°C)

SN: Entre 10 y 32
N : Entre 16 y 32
ST: Entre 16 y 38
T: Entre 16 y 43

Este aparato no contiene CFC. El circuito de refrigeración contiene R600a (HC). Aparatos con isobutano (R600a): el isobutano es un gas natural sin impacto medioambiental, pero que resulta inflamable. Por este motivo, compruebe que las tuberías del circuito de refrigeración no estén dañadas, especialmente cuando vacíe el circuito de refrigeración.

⚠ **ADVERTENCIA:** No dañe las tuberías del circuito de refrigeración del electrodoméstico.

⚠ **ADVERTENCIA:** Mantenga despejadas los orificios de ventilación del aparato o la estructura.

⚠ **ADVERTENCIA:** No use medios mecánicos, eléctricos o químicos, excepto los indicados por el fabricante, para acelerar el proceso de descongelación.

⚠ **ADVERTENCIA:** No use ni coloque dispositivos eléctricos dentro de los compartimentos del electrodoméstico, salvo que se trate de aquellos autorizados expresamente por el fabricante.

⚠ **ADVERTENCIA:** Las máquinas de hielo o los dispensadores de agua que no estén conectados directamente a la toma de agua deben llenarse solamente con agua potable.

⚠ **ADVERTENCIA:** Los productores automáticos de hielo y los dispensadores

de agua deben estar conectados a una toma de agua que solo suministre agua potable con una presión del agua comprendida entre 0,17 y 0,81 MPa (1,7 y 8,1 bar).

⚠ No almacene sustancias explosivas, como aerosoles, ni coloque ni utilice gasolina u otros materiales inflamables encima o cerca del electrodoméstico.

⚠ No ingiera el contenido (no es tóxico) de los acumuladores de frío (suministrado con algunos modelos). No coma cubitos de hielo ni polos inmediatamente después de sacarlos del congelador, ya que pueden provocar quemaduras por frío.

⚠ Para los productos diseñados para funcionar con un filtro de aire integrados en una cubierta del ventilador accesible, el filtro debe estar siempre bien colocado si el frigorífico está en funcionamiento.

⚠ No guarde recipientes de cristal con líquidos en el compartimento congelador ya que podrían romperse. No obstruya el ventilador (si se incluye) con los alimentos. Después de colocar los alimentos compruebe que las puertas de los compartimentos cierran correctamente, especialmente la puerta del congelador.

⚠ Las juntas dañadas deben sustituirse lo antes posible.

⚠ Utilice el compartimento frigorífico solamente para conservar alimentos frescos y el compartimento congelador solamente para conservar alimentos congelados, congelar alimentos frescos y hacer cubitos de hielo.

⚠ Envuelva los alimentos para guardarlos; de este modo se evita que entren en contacto directo con las superficies interiores del frigorífico o del congelador. Los aparatos podrían incluir compartimentos especiales (compartimento de alimentos frescos, compartimento de cero grados,...). Si no se especifica lo contrario en el folleto específico del producto pueden retirarse, manteniendo rendimientos equivalentes.

⚠ El pentano C se utiliza como agente expansor en la espuma aislante y es un gas inflamable.

Estos son los compartimentos más apropiados del aparato en los que conservar los alimentos teniendo en cuenta la distinta distribución de temperatura en cada compartimento del aparato:

- Compartimento del frigorífico:

1) Zona superior del compartimento del frigorífico y puerta: zona de temperatura: Para conservar frutas tropicales, latas, bebidas, huevos, salsas, encurtidos, mantequilla y mermelada

2) Zona media del compartimento del frigorífico: zona fría: Para conservar queso, leche, productos lácteos, delicatessen y yogures

3) Zona inferior del compartimento del frigorífico: zona más fría: Para almacenar fiambres, postres, carne y pescado, tartas de queso, pasta fresca, natas agrias, pesto/salsas, comidas caseras cocinadas, pastas, pudines y quesos cremosos

4) Cajón de frutas y verduras en la parte inferior del compartimento del frigorífico: Para conservar frutas y verduras (excepto frutas tropicales)

5) Compartimento abatidor: Para conservar solamente carne y pescado en el cajón más frío

- Compartimento del congelador:

El compartimento de la zona de 4 estrellas (****) es apto para congelar alimentos que están a temperatura ambiente y para conservar alimentos congelados, ya que la temperatura se distribuye de manera uniforme por todo el compartimento. Los alimentos que se compran congelados tienen la fecha de caducidad indicada en el envase. Esta fecha tiene en cuenta el tipo de alimento que se conserva y, por tanto, se debe respetar. Los alimentos frescos deben conservarse durante los siguientes periodos de tiempo: 1-3 meses para los quesos, moluscos, helados, jamón/embutidos, leche y líquidos frescos; 4 meses para los filetes o costillas (ternera, cordero, cerdo); 6 meses para la mantequilla o margarina y las aves (pollo, pavo); 8-12 meses para las frutas (excepto los cítricos), la carne asada (ternera, cerdo, cordero) y las verduras. Deben respetarse las fechas de caducidad de los envases de los alimentos en la zona de 2 estrellas.

Para evitar la contaminación de los alimentos, cumpla siempre lo siguiente:

– Abrir la puerta durante largos periodos puede aumentar considerablemente la temperatura en los compartimentos del aparato.
– Limpie regularmente las superficies que pueden entrar en contacto con los alimentos y los sistemas de drenaje accesibles.
– Limpie los depósitos de agua si estos no se han utilizado durante 48 h; descargue el sistema de agua conectado a un suministro de agua si no se descarga agua durante 5 días.
– Conserve la carne y el pescado crudos en recipientes aptos en el frigorífico de modo

que no entren en contacto con otros alimentos ni goteen sobre ellos.
– Los compartimentos de alimentos congelados de dos estrellas son aptos para conservar alimentos precongelados y para almacenar o hacer helado y cubitos de hielo.
– No congele alimentos frescos en los compartimentos de una, dos o tres estrellas.
– Si el aparato de refrigeración se deja vacío durante largos periodos, apáguelo, descongélelo, límpielo, séquelo y deje abierta la puerta para evitar que se forme moho dentro del aparato.

INSTALACIÓN

⚠ La manipulación e instalación del aparato la deben realizar dos o más personas: hay riesgo de lesionarse. Utilice guantes de protección para el desembalaje y la instalación, ya que hay riesgo de cortes.

⚠ La instalación, incluido el suministro de agua (si lo hay), las conexiones eléctricas y las reparaciones, deben ser realizadas por un técnico cualificado. No realice reparaciones ni sustituciones de partes del aparato no indicadas específicamente en el manual del usuario. Mantenga a los niños alejados del lugar de instalación. Tras desembalar el aparato, compruebe que no se haya dañado durante el transporte. Si observa algún problema, contacte con el distribuidor o el Servicio Postventa más cercano. Una vez instalado el aparato, mantenga los restos de embalaje (plásticos, piezas de poliestireno extruído, etc.) fuera del alcance de los niños, ya que hay riesgo de asfixia. El aparato debe desconectarse del suministro eléctrico antes de efectuar cualquier operación de instalación; hay riesgo de descarga eléctrica. Durante la instalación, compruebe que el aparato no dañe el cable de alimentación; hay riesgo de descarga eléctrica. No active el aparato hasta haberlo instalado por completo.

⚠ Tenga cuidado de no dañar el piso (por ejemplo, parquet) al mover el aparato. Instale el aparato sobre una superficie o soporte capaz de soportar su peso y en un lugar adecuado a su tamaño y uso. Asegúrese de que el aparato no esté cerca de una fuente de calor y de que las cuatro patas sean estables y descansen sobre el suelo, ajústelas si es necesario y, a continuación, compruebe si el aparato está perfectamente nivelado usando un nivel de burbuja. Espere al menos dos horas antes de encender el aparato para garantizar que el circuito de refrigerante funciona correctamente.

⚠ **ADVERTENCIA:** Cuando coloque el aparato, asegúrese de que el cable de alimentación no esté atrapado o dañado.

⚠ **ADVERTENCIA:** Para evitar accidentes debido a la inestabilidad, el posicionamiento o la fijación del aparato deben realizarse según las instrucciones del fabricante. Está prohibido colocar el frigorífico de tal modo que el conducto metálico de la cocina de gas, o los conductos del gas o el agua o de los cables eléctricos estén en contacto con la parte trasera del frigorífico (serpentín del condensador).

⚠ Para garantizar una ventilación adecuada, deje espacio a ambos lados y por encima del aparato. La distancia entre la parte trasera del aparato y la pared de detrás del aparato debe ser de al menos 50 mm para impedir el acceso a las superficies calientes. Una reducción de este espacio significaría un incremento del consumo de energía del producto. Retire el cable de alimentación del gancho del condensador durante la instalación antes de conectar el producto al suministro eléctrico.

ADVERTENCIAS DE ELECTRICIDAD

⚠ Debe ser posible desconectar el aparato de la alimentación eléctrica desconectándolo si el enchufe es accesible o mediante un interruptor omnipolar instalado antes del enchufe de conformidad con las normas de cableado y el aparato debe contar con toma de tierra, de conformidad con las normativas de seguridad vigentes en materia de electricidad.

⚠ No utilice alargadores, regletas ni adaptadores. Una vez terminada la instalación, los componentes eléctricos no deberán quedar accesibles para el usuario. No utilice el aparato si está mojado o va descalzo. No use este aparato si tiene un cable o un enchufe de red dañado, si no funciona bien, o si se ha dañado o se ha caído.

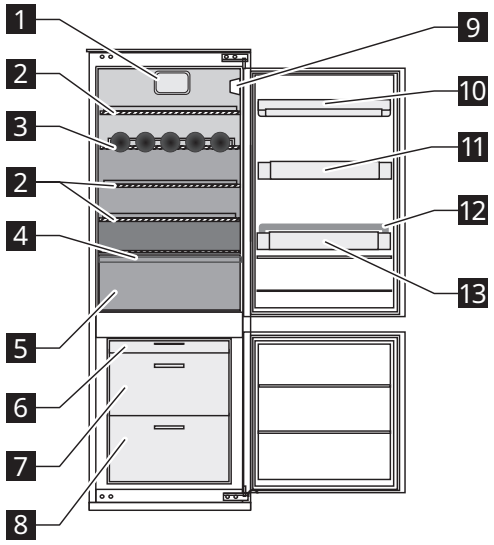
⚠ Si el cable de alimentación está dañado, sólo debe sustituirlo por otro idéntico por el fabricante, personal cualificado del servicio de asistencia técnica del fabricante o similar para evitar daños, hay riesgo de descarga eléctrica.

⚠ **ADVERTENCIA:** No coloque varias tomas de corriente portátiles o suministros eléctricos en la parte trasera del aparato.

⚠ Pies del producto: no disponible en Fs; en versión integrada - los pies no son ajustables - y el armario METOD debe nivelarse mediante un nivel de burbuja.

Descripción del producto

Antes de utilizar el electrodoméstico, lea atentamente las instrucciones de uso.



Compartimento frigorífico

1 Ventilador
2 Bandejas de cristal
3 Botellero
4 Tapa del cajón para frutas y verduras
5 Cajón (componentes para verduras)
9 Panel de control con luz LED
10 Estante para lácteos con tapa
11 Estante de puerta
12 Soporte para botellas
13 Compartimento para botellas
Zona menos fría
Zona de temperatura intermedia
Zona más fría

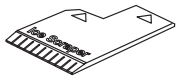
Compartimento del congelador

6 Cajón pequeño
7 Cajón grande
8 Cajón inferior

Las funciones, los datos técnicos y las imágenes podrían variar según el modelo.

Accesorios

Rascador de hielo



1x

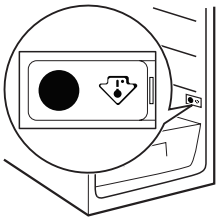
Primer uso

Conecte el electrodoméstico a la alimentación eléctrica. Las temperaturas ideales para la conservación de alimentos se ajustan en fábrica (nivel intermedio).

Nota: Tras encenderse, el aparato necesita de 4 a 5 horas para alcanzar la temperatura apropiada para almacenar un volumen característico de alimentos.

Para evitar desperdiciar comida, consulte la configuración y los tiempos de conservación recomendados que encontrará en el manual de usuario.

¡Importante!
Este aparato se vende en Francia.
Según la normativa válida en este país, debe suministrarse con un dispositivo especial (consulte la figura) colocado en el compartimento inferior del frigorífico para indicar la zona más fría.



Uso diario

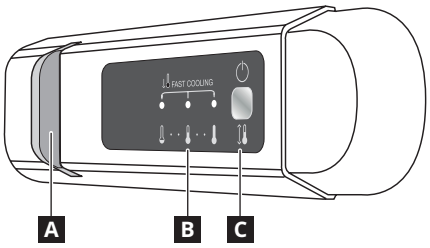
Funcionamiento del frigorífico y el congelador
El compartimento frigorífico del aparato cuenta con un panel de control con luces LED. Es posible programar una temperatura diferente utilizando el botón C según se muestra en la imagen.
Los tres indicadores LED verdes indican la temperatura seleccionada del compartimento frigorífico.
Están disponibles los siguientes ajustes:

Ledes encendidos	Seleccionar la temperatura
○ ○ ●	Alta (menos fría)
○ ● ●	Media-alta
○ ● ○	Intermedia
● ● ○	Media-baja
● ○ ○	Baja (más fría)

En espera
Pulse el botón C durante 3 segundos para desactivar el aparato (el panel de control y las luces permanecen encendidos). Vuelva a pulsar el botón brevemente para volver a activar el aparato.

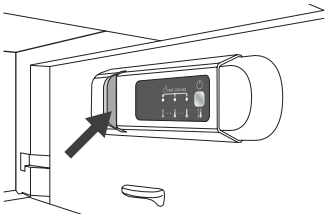
Nota: Este procedimiento no desconecta el electrodoméstico de la red eléctrica.

Nota: la temperatura ambiente, la frecuencia de apertura de las puertas y la posición del aparato pueden influir en la temperatura interna de los dos compartimentos.
Es necesario tener en cuenta estos factores al configurar el termostato.



A Luz LED
B Temperatura del compartimento frigorífico
C Botón para regular la temperatura y para la función de espera

Luz LED
Los LED duran más que las bombillas tradicionales, mejoran la visibilidad en el interior del electrodoméstico y son respetuosos con el medio ambiente. Si necesita sustituirlo, póngase en contacto con un centro de asistencia técnica.



Función Fast Cooling (Función enfriamiento rápido)
Para enfriar rápidamente el compartimento frigorífico, o seis horas antes de poner una gran cantidad de comida a congelar en el congelador, active la función «Fast Cooling» pulsando varias veces el botón C hasta que los 3 iconos parpadeen en verde y se mantengan encendidos a continuación.
La función se desactiva automáticamente al cabo de 30 horas y la temperatura regresa al ajuste anterior a cuando se activó la función.
Para apagar el ventilador manualmente, pulse el botón.

Nota: Evite que los alimentos frescos entren en contacto con los alimentos ya congelados.
Para optimizar la velocidad de congelación, se puede extraer el cajón inferior y colocar los alimentos directamente en la parte inferior del compartimento.

Compartimento frigorífico
La descongelación del compartimento del frigorífico es completamente automática.
La formación de gotas de agua en la pared interior trasera del compartimento del frigorífico indica que la descongelación automática está en proceso.
El agua de descongelación va automáticamente a una salida de desagüe y a un recipiente del que se evapora.

¡Precaución! Los accesorios del frigorífico no deben introducirse en el lavavajillas.

Compartimento del congelador
Este aparato es un frigorífico con un compartimento congelador de * *** estrellas.
Los alimentos congelados envasados se pueden almacenar durante el periodo de tiempo indicado en el envase.
Una vez descongelados, los alimentos se deben consumir en un plazo de 24 horas.

Cómo quitar los cajones del congelador
Tire de los cajones hasta el final, levántelos y retírelos.

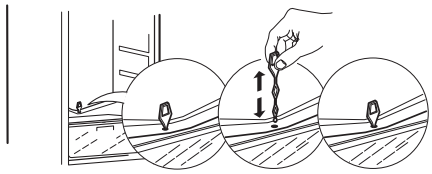
Nota: para maximizar el espacio disponible, el compartimento del congelador también se puede utilizar sin los cajones.
Organice los alimentos frescos en el área de congelación, dejando espacio suficiente a su alrededor para dejar que el aire circule libremente. Evite que los alimentos frescos entren en contacto directo con los alimentos congelados. Una vez colocados los alimentos en el compartimento, asegúrese de que la puerta del compartimento del congelador se cierre correctamente.
Los límites de carga están determinados por las cestas,solapas, cajones, estantes, etc. Asegúrese de que dichos componentes siguen pudiéndose cerrar tras la carga

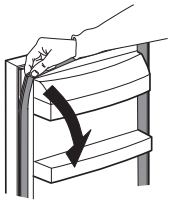
Hacer cubitos de hielo
Llene de agua la bandeja de cubitos de hielo hasta 2/3 partes y colóquela en el compartimento del congelador. No utilice instrumentos puntiagudos o cortantes para desenganchar la bandeja.

Consejos y sugerencias

Limpieza y mantenimiento
Limpie periódicamente el aparato con un paño y una solución de agua caliente y detergente neutro específico para el interior de frigoríficos. No utilice herramientas o productos de limpieza abrasivos. Utilice la herramienta suministrada para limpiar periódicamente la salida del desagüe de agua de descongelación, situada en la pared trasera del compartimento frigorífico cerca del cajón para fruta y verdura, para asegurarse de que el agua de descongelación se elimine correctamente (consulte la Fig. 1).
Antes de realizar cualquier operación de mantenimiento o de limpieza, desenchufe el aparato de la toma de corriente o interrumpa la alimentación eléctrica.

Fig. 1





El pulsador de la junta permite limpiarla fácilmente, se retira sencillamente de su sitio empezando por la parte de la esquina superior según se muestra y, a continuación, se vuelve a introducir mediante el procedimiento inverso al utilizado para retirarla.

Descongelación del compartimento del congelador
es perfectamente normal que se forme hielo. La cantidad de hielo que se forma y el ritmo al que se acumula dependerán de la temperatura ambiente y de la humedad, así como de la frecuencia de apertura de la puerta.
Ajuste la temperatura más fría cuatro horas antes de sacar los alimentos del compartimento del congelador para ampliar el tiempo de conservación de los alimentos durante la descongelación.
Para descongelar, apague el aparato y extraiga los cajones.
Coloque los alimentos congelados en un lugar frío.
Deje la puerta del congelador abierta para que se derrita el hielo.
Para evitar que caiga agua al suelo durante la descongelación, coloque un paño absorbente en la parte inferior del compartimento del congelador y escúrralo regularmente.
Limpie el interior del congelador. Enjuague y seque con cuidado.
Encienda el electrodoméstico de nuevo e introduzca los alimentos en el compartimento del congelador.

Conservación de alimentos
Envuelva los alimentos para protegerlos del agua, la humedad o la condensación; esto evitará que se propaguen olores en el frigorífico y garantizará la conservación correcta de los alimentos congelados.
No introduzca alimentos calientes en el congelador. Dejar enfriar los alimentos calientes antes de congelarlos ahorra energía y prolonga la vida útil del aparato.

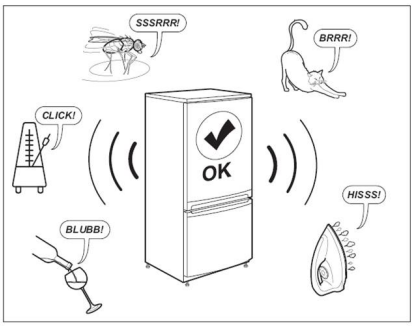
En caso de que no vaya a utilizar el aparato durante mucho tiempo
Desconecte el aparato de la alimentación, extraiga todos los alimentos, descongele y limpie el aparato. Deje las puertas entreabiertas para permitir la circulación del aire en los compartimentos.
Esto evita la formación de moho y olores desagradables.

En caso de que se produzca un corte de corriente
Mantenga las puertas del aparato cerradas. Esto permite que los alimentos permanezcan fríos durante más tiempo. Si el producto se ha descongelado, aunque sea de forma parcial, no vuelva a congelarlo. Consúmalo en un plazo de 24 horas.

Puerta marcha atrás
Tras invertir las puertas, compruebe las juntas tanto del frigorífico como del congelador para asegurar un sellado correcto. Cierre las puertas y asegúrese de que las juntas hagan contacto total con el mueble, sin huecos ni fugas de aire.
Si el sello no está bien ajustado, modifique la junta con cuidado a mano. Para facilitar el ajuste, ablande primero la junta con una toalla húmeda y tibia (no caliente).

Qué hacer si...

Problema	Causas posibles:	Soluciones:
El panel de control está desconectado, el aparato no funciona.	Es posible que se haya producido un problema de alimentación eléctrica.	Compruebe que: • no haya un fallo de corriente; • el enchufe esté correctamente introducido en la toma de corriente y cualquier interruptor de alimentación bipolar esté en la posición correcta (esto permite el suministro eléctrico al aparato); • los dispositivos de protección del sistema eléctrico doméstico funcionan correctamente; • el cable de alimentación no esté roto.
	El electrodoméstico debe estar en modo Encendido/En espera.	Encienda el aparato pulsando brevemente el botón ⏻ (consulte la función de encendido/espera).
La luz interior no funciona.	Puede que se tenga que sustituir la luz. Anomalía de un componente técnico.	Desconecte el aparato del suministro eléctrico y póngase en contacto con el servicio de asistencia técnica si necesita un repuesto.
La luz interior parpadea.	Alarma de la puerta activa. Se activa si la puerta del compartimento frigorífico permanece abierta durante un periodo de tiempo prolongado.	Para parar la alarma, cierre la puerta del frigorífico. Al volver a abrir la puerta, compruebe que la luz funcione.
La temperatura en interior de los compartimentos no es suficientemente baja.	Esto puede deberse a diferentes razones (consulte «Soluciones»).	Compruebe que: • las puertas cierren correctamente; • el electrodoméstico no esté instalado junto a una fuente de calor; • la temperatura ajustada sea adecuada; • la circulación de aire a través de las salidas en la parte inferior del electrodoméstico no estén obstruidas (consulte el aparatado de instalación).
Hay agua en la parte inferior del compartimento frigorífico.	El desagüe para el agua de descongelación está bloqueado.	Limpie el desagüe del agua de descongelación (consulte el apartado «Limpieza y mantenimiento»
Acumulación de escarcha excesiva en el compartimento del congelador.	La puerta del compartimento del congelador no está cerrada correctamente.	Compruebe que no haya nada que impida que la puerta pueda cerrarse correctamente. • Descongele el compartimento del congelador. • Asegúrese de que el aparato se haya instalado correctamente.
El borde delantero del aparato contra el que se sella la junta de la puerta está caliente.	Mal funcionamiento de la alarma. La alarma indica una anomalía en un componente técnico.	No es necesario realizar ninguna acción.
La temperatura en el compartimento frigorífico es demasiado fría.	• La temperatura ajustada es demasiado fría. • Se ha introducido una gran cantidad de alimentos frescos en el compartimento del congelador.	• Intente ajustar una temperatura menos fría. • Si se han introducido alimentos frescos en el compartimento del congelador, espere hasta que se hayan congelado completamente. • Apague el ventilador (si lo hay), siguiendo el procedimiento que se describe en el párrafo superior «VENTILADOR».



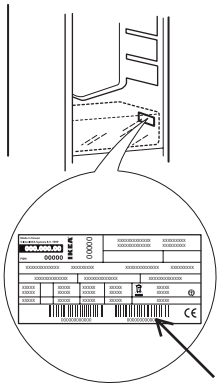
Nota:
Los borboteos, siseos y zumbidos procedentes del sistema de refrigeración son sonidos normales.

Antes de contactar con el Servicio de Asistencia Técnica:
Vuelva a poner el marcha el aparato para ver si se ha solucionado el fallo. Si este persiste, vuelva a apagar el aparato y repita la operación transcurrida una hora.
Si su aparato sigue funcionando mal después de realizar las comprobaciones indicadas en la guía para la solución de problemas y de volver a encenderlo, contacte con el Servicio Postventa, explique claramente el problema y especifique:
• el tipo de problema
• El modelo
• el tipo y el número de serie del aparato (indicados en la placa de características)
• el número de servicio (aparece a continuación de la palabra SERVICE en la placa de datos técnicos, en el interior del aparato).

SERVICE 0000 000 00000

Datos técnicos

Dimensiones del producto (mm)	TINAD
Altura	1850
Ancho	540
Fondo	545
Volumen neto (l)	
Frigorífico	210
Congelador	79
Sistema de descongelación	
Frigorífico	Automático
Congelador	Manual
Clasificación de estrellas	4
Tiempo de enfriamiento (h)	9
Capacidad de congelación (kg/24 h)	4
Consumo energético (kWh/Año)	225
Nivel de ruido (dBA)	35
Clase energética	E



El número de artículo de 8 dígitos se encuentra en la placa de características

El número de serie de 12 dígitos se encuentra en la placa de características

La información técnica se encuentra en la placa de características situada en el interior del aparato y en la etiqueta energética
La información del modelo puede consultarse a través del código QR de la etiqueta energética. La etiqueta también contiene el identificador del modelo que puede usarse para consultar el portal del registro en https://eprel.ec.europa.eu

Cuestiones medioambientales

⚠ **ADVERTENCIA:** Asegúrese de que el aparato esté apagado y desconectado de la corriente antes de realizar cualquier operación de mantenimiento. Para evitar el riesgo de lesiones utilice guantes de protección (riesgo de corte) y zapatos de seguridad (riesgo de contusión); asegúrese de manejar el aparato con la ayuda de otra persona (reducir la carga); no utilice aparatos de limpieza con vapor (riesgo de descarga eléctrica). Las reparaciones que no se realicen por profesionales y que no estén autorizadas por el fabricante pueden suponer un riesgo para la salud y la seguridad, del que el fabricante no se hace responsable. Cualquier defecto o daño derivado de cualquier tarea de reparación o mantenimiento que no haya sido realizada por un profesional no estará cubierta por la garantía, cuyos términos se describen en el documento suministrado con el aparato.

No use limpiadores abrasivos o agresivos como limpiacristales, polvos limpiadores, fluidos inflamables, ceras limpiadoras, detergentes concentrados, lejías o limpiadores con derivados del petroleo para las partes de plástico, los revestimientos interiores y de la puerta o las juntas.
No use papel de cocina, estropajos metálicos u otras herramientas de limpieza agresivas.

Eliminación del embalaje
El material de embalaje es 100% reciclable y está marcado con el símbolo de reciclaje. ♲
Por lo tanto, deberá desechar las diferentes piezas del embalaje de forma responsable, respetando siempre las normas locales sobre residuos.

Eliminación de los electrodomésticos
Este aparato ha sido fabricado con material reciclable o reutilizable. Las puertas y tapas del aparato de refrigeración deben retirarse antes de desecharse, para evitar que niños o animales queden atrapados dentro. Debe desecharse de acuerdo con la normativa local al respecto. Para obtener información más detallada sobre el tratamiento, recuperación y reciclaje de electrodomésticos, póngase en contacto con las autoridades locales, con el servicio de recogida de residuos domésticos, o con la tienda en la que adquirió el aparato. Este aparato lleva la marca de conformidad con la Directiva europea 2012/19/EU relativa a los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE). La correcta eliminación de este producto evita consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud.

El símbolo ⊠ que se incluye en el aparato o en la documentación que lo acompaña indica que no puede tratarse como un residuo doméstico, sino que debe entregarse en un punto de recogida adecuado para el reciclado de aparatos eléctricos y electrónicos.

Consejos para ahorrar energía
Para garantizar una ventilación adecuada, siga las instrucciones de instalación. Una ventilación insuficiente en la parte trasera del electrodoméstico incrementa el consumo de energía y reduce la eficiencia de la refrigeración.
La abertura frecuente de la puerta puede provocar un aumento del consumo de energía.
La temperatura interior del aparato **y el consumo de energía** también pueden depender de la temperatura ambiente y de la ubicación del aparato. Cuando ajuste la temperatura, tenga en cuenta todos estos factores.
Reduzca al mínimo el tiempo que la puerta permanece abierta.
Para descongelar alimentos, colóquelos en el frigorífico.
La baja temperatura de los productos congelados enfría los alimentos del frigorífico. Deje enfriar los alimentos y las bebidas antes de introducirlos en el aparato.
La posición de los cajones, cestas y estantes no tiene efecto en la eficiencia energética. Los alimentos deben colocarse en los estantes de forma que se asegure una adecuada circulación de aire (los alimentos no deben tocarse entre sí y deben estar separados de la pared posterior).
Es posible aumentar la capacidad de almacenamiento de la comida congelada retirando las cestas y, si la hay, el estante libre de escarcha manteniendo el consumo de energía equivalente.
No se preocupe por el ruido procedente del compresor.

Este aparato ha sido diseñado, fabricado y comercializado de acuerdo con:
- los requisitos de seguridad de la Directiva 2014/35/UE de «Baja Tensión» (que sustituye a la Directiva 2006/95/CE y modificaciones posteriores);
- los requisitos de protección de la Directiva «EMC» 2014/30/UE.

CE

GARANTÍA IKEA

¿Qué plazo de validez tiene la garantía de IKEA?
Esta garantía es válida durante cinco años a partir de la fecha original de la compra de su aparato en IKEA. Como prueba de la compra, es necesario presentar el ticket de compra original. Si se realizan reparaciones en el periodo de garantía, no se ampliará el periodo de garantía del electrodoméstico.

¿Quién llevará a cabo el servicio?
El servicio lo llevará a cabo el proveedor de servicios de IKEA a través de sus propias operaciones de servicio o mediante su red de socios de servicio autorizados.

¿Qué cubre esta garantía?
La garantía cubre los fallos del electrodoméstico provocados por una fabricación defectuosa o por fallos en los materiales a partir de la fecha de la compra en IKEA. Esta garantía se aplica sólo al uso doméstico. En el capítulo «¿Qué supuestos no cubre esta garantía?» se especifican las excepciones Durante el periodo de validez de la garantía, los costes para reparar el fallo, como reparaciones, piezas, mano de obra y transportes estarán cubiertos siempre que el acceso al aparato sea posible sin incurrir en costes especiales. En estas condiciones, se aplican las directrices de la UE (Nº 99/44/EG) y las respectivas normativas locales. Las piezas sustituidas serán propiedad de IKEA.

¿Qué hará IKEA para solucionar el problema?
Un proveedor de servicios designado por IKEA examinará el producto y decidirá, exclusivamente bajo su criterio, si está cubierto por esta garantía. Si se considera cubierto, el proveedor de servicios de IKEA o un socio de servicio autorizado, con sus propios medios de servicio y exclusivamente bajo su criterio, reparará el producto defectuoso o lo sustituirá por un producto idéntico o similar.

¿Qué no cubre la garantía?
- El desgaste normal.
- Los daños deliberados o por negligencia, los daños provocados por el incumplimiento de las instrucciones de funcionamiento, la instalación incorrecta o con una conexión a la tensión incorrecta, los daños provocados por reacción química o electroquímica, los daños por óxido, corrosión o agua, incluyendo, entre otros, los daños provocados por excesos de incrustaciones de cal en el suministro de agua y los daños provocados por condiciones ambientales extraordinarias.
- Piezas consumibles, incluidas las baterías y las bombillas.
- Piezas no funcionales y decorativas, que no afecten al uso normal del electrodoméstico, incluidas cualquier posible raya y las diferencias de color.
- Daños accidentales provocados por objetos o sustancias extraños, por la limpieza o por el desbloqueo de los filtros, los sistemas de vaciado o los cajetines para el jabón.
- Daños provocados a las siguientes piezas: vitrocerámica, accesorios, cestas para la vajilla y los cubiertos, tuberías de llenado o vaciado, juntas, bombillas o sus cubiertas, pantallas, mandos, cajas o piezas de las cajas. Salvo que esos daños hayan sido provocados por fallos en la producción.
- Casos en los que no se podría encontrar ningún fallo durante la visita de un técnico.
- Las reparaciones no realizadas por nuestros proveedores de servicios y/o un socio de servicios contractual, o cuando se utilicen piezas diferentes a las originales.
- Reparaciones provocadas por una instalación defectuosa o que no cumpla las especificaciones.
- Uso del electrodoméstico en un entorno no-doméstico, es decir, para uso profesional.
- Los daños de transporte. Si un cliente transporta el producto a su casa o a otra dirección, IKEA no se responsabiliza de los daños que pueda sufrir en el trayecto. No obstante, si IKEA entrega el producto en la dirección indicada por el cliente, los daños del producto producidos con motivo del transporte serán cubiertos por IKEA.
- El coste de la instalación inicial del electrodoméstico IKEA.
- Sin embargo, si un proveedor de servicio designado por IKEA o un socio de servicio autorizado repara o sustituye el aparato de conformidad con los términos de esta garantía, el proveedor de servicios designado o su socio de servicio autorizado reinstalará el aparato reparado o el nuevo aparato, si es necesario.
- Esto no se aplica al territorio de Irlanda, el cliente deberá ponerse en contacto con el servicio postventa local de IKEA o con un proveedor de servicios designado por nosotros para obtener más información.
  (solo para GB)

Estas restricciones no se aplican a los trabajos sin fallos realizados por un especialista cualificado utilizando nuestras piezas originales para adaptar el aparato a las especificaciones de seguridad de otro país de la UE.

¿Cómo se aplica la ley nacional?
La garantía de IKEA le concede derechos legales específicos que cubren o superan todos los requisitos legales locales. Sin embargo, estas condiciones no limitan en modo alguno ningún derecho de consumidor establecido por la legislación local.

Área de validez
Para los electrodomésticos comprados en un país de la UE que son llevados a otro país de la UE, se proporcionarán los servicios de acuerdo con las condiciones de la garantía normales en el nuevo país.
La obligación de realizar servicios en el marco de la garantía únicamente existe si el aparato cumple y está instalado de acuerdo con:
- las especificaciones técnicas del país en el que se solicita la garantía;
- las Instrucciones de montaje y la Información sobre seguridad del Manual de usuario.

El SERVICIO POSTVENTA específico para aparatos de IKEA
No dude en ponerse en contacto con el Centro de servicio autorizado de IKEA para:
- solicitar un servicio previsto esta garantía;
- solicitar aclaraciones sobre la instalación del aparato de IKEA en los muebles de cocina específicos de IKEA;
- solicitar aclaraciones sobre las funciones de los aparatos de IKEA.

Para que podamos ofrecerle la mejor asistencia posible, lea atentamente las Instrucciones de montaje y/o el Manual de usuario antes de ponerse en contacto con nosotros.

Cómo contactar con nosotros si necesita nuestros servicios

Consulte la última página de este manual para ver la lista completa de centros de servicio autorizado designados por IKEA y los correspondientes números de teléfono nacionales.

Para poder ofrecerle un servicio más rápido, recomendamos utilizar los números de teléfono específicos que se enumeran en este manual. Consulte siempre los números indicados en el folleto del aparato específico para el que necesite la asistencia. Consulte también siempre el número de artículo IKEA (código de 8 dígitos) y el número de servicio de 12 dígitos situado en la placa de datos de su aparato.

¡GUARDE EL RECIBO DE COMPRA!
Es la prueba de la compra y lo necesitará para hacer uso de la garantía. El ticket de venta también informa el nombre y el número de artículo de IKEA (código de 8 dígitos) de cada uno de los aparatos que ha comprado.

¿Necesita más ayuda?
Si tiene alguna pregunta adicional que no esté relacionada con el Servicio Postventa de sus aparatos, póngase en contacto con el centro de atención telefónica de su tienda IKEA más cercana. Le recomendamos que lea atentamente la documentación del aparato antes de ponerse en contacto con nosotros.

Πίνακας περιεχομένων

Πληροφορίες ασφαλείας	**23**
Περιγραφή προϊόντος	**26**
Πρώτη χρήση	**26**
Καθημερινή χρήση	**27**
Τι να κάνετε εάν...	**29**
Τεχνικά στοιχεία	**30**
Περιβαλλοντικά θέματα	**30**
ΕΓΓΥΗΣΗ ΙΚΕΑ	**31**

Πληροφορίες ασφαλείας

Πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή, διαβάστε αυτές τις οδηγίες για την ασφάλεια. Φυλάξτε τις οδηγίες σε κοντινό σημείο για μελλοντική αναφορά. Αυτές οι οδηγίες και η συσκευή περιλαμβάνουν σημαντικές προειδοποιήσεις σχετικά με την ασφάλεια, τις οποίες πρέπει να τηρείτε σε κάθε περίπτωση. Ο κατασκευαστής δεν φέρει καμία ευθύνη για τη μη τήρηση αυτών των οδηγιών ασφαλείας, για ακατάλληλη χρήση της συσκευής ή λανθασμένη ρύθμιση των χειριστηρίων.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

⚠ Τα πολύ μικρά παιδιά (0-3 ετών) πρέπει να διατηρούνται μακριά από τη συσκευή. Κρατήστε τα μικρά παιδιά (3-8 ετών) μακριά από η συσκευή εκτός εάν επιτηρούνται διαρκώς. Η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας 8 ετών και άνω ή άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή με έλλειψη εμπειρίας και γνώσης της συσκευής, μόνο εφόσον βρίσκονται υπό επιτήρηση ή έχουν λάβει οδηγίες σχετικά με την ασφαλή χρήση της συσκευής και κατανοούν τους κινδύνους που συνεπάγεται. Τα παιδιά απαγορεύεται να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση από τον χρήστη δεν πρέπει να εκτελούνται από παιδιά χωρίς επιτήρηση. Τα παιδιά ηλικίας από 3 έως 8 ετών επιτρέπεται να φορτώνουν και να εκφορτώνουν ψυκτικές συσκευές.

ΕΠΙΤΡΕΠΟΜΕΝΗ ΧΡΗΣΗ

⚠ **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Η συσκευή δεν προορίζεται να χρησιμοποιείται μέσω ενός εξωτερικού διακόπτη, όπως ένας χρονοδιακόπτης, ή ξεχωριστού συστήματος τηλεχειρισμού.

⚠ Η συσκευή αυτή έχει σχεδιαστεί για οικιακή χρήση καθώς και για παρόμοιες χρήσεις όπως: κουζίνες προσωπικού σε καταστήματα, γραφεία και άλλους χώρους εργασίας, αγροκτήματα, από πελάτες σε ξενοδοχεία, μοτέλ, bed & breakfast και άλλους χώρους κατοικίας.

⚠ Η συσκευή δεν προορίζεται για επαγγελματική χρήση. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε εξωτερικό χώρο.

⚠ Ο λαμπτήρας που χρησιμοποιείται στη συσκευή είναι ειδικά σχεδιασμένος για οικιακές συσκευές και δεν είναι κατάλληλος για το γενικό φωτισμό δωματίου μέσα στο σπίτι (Κανονισμός [ΕΚ] αριθ. 244/2009 της Επιτροπής).

⚠ Η συσκευή έχει σχεδιαστεί για να λειτουργεί σε περιοχές όπου η θερμοκρασία περιβάλλοντος κυμαίνεται εντός του παρακάτω εύρους τιμών, σύμφωνα με την κλιματική κατηγορία που αναγράφεται στην πινακίδα τεχνικών στοιχείων. Η συσκευή μπορεί να μη λειτουργεί σωστά, εάν παραμείνει για μεγάλο χρονικό διάστημα σε θερμοκρασία εκτός του εύρους τιμών που καθορίζεται.

Κλιματική κατηγορία θερμοκρασιών περιβάλλοντος (°C)

SN: Από 10 έως 32
N: Από 16 έως 32
ST: Από 16 έως 38
T: Από 16 έως 43

Η συσκευή αυτή δεν περιέχει CFC. Το κύκλωμα ψύξης περιέχει R600a (HC). Για τις συσκευές με ισοβουτάνιο (R600a): Το ισοβουτάνιο είναι ένα φυσικό αέριο χωρίς αρνητικές επιπτώσεις για το περιβάλλον, το οποίο είναι ωστόσο εύφλεκτο. Για αυτό το λόγο, βεβαιωθείτε ότι οι σωλήνες του κυκλώματος ψυκτικού δεν έχουν υποστεί ζημιά, ειδικότερα όταν αδειάζετε το κύκλωμα ψυκτικού.

⚠ **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!:** Φροντίστε να μην προκληθεί ζημιά στους σωλήνες του κυκλώματος ψυκτικού της συσκευής.

⚠ **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!:** Διατηρείτε τα ανοίγματα εξαερισμού, στα ανοίγματα του περιβλήματος ή στην εσωτερική κατασκευή, καθαρά από φραγμούς.

⚠ **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!:** Μην χρησιμοποιείτε άλλα μηχανικά, ηλεκτρικά ή χημικά μέσα εκτός αυτών που συνιστά ο κατασκευαστής για να επιταχύνετε τη διαδικασία απόψυξης.

⚠ **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!:** Μην χρησιμοποιείτε και μην τοποθετείτε ηλεκτρικές συσκευές εντός της συσκευής εάν δεν είναι του τύπου που συνιστάται ρητά από τον κατασκευαστή.

⚠ **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!:** Οι παγοποιητές ή/και οι διανομείς νερού που δεν είναι άμεσα συνδεδεμένοι με το δίκτυο ύδρευσης, πρέπει να τροφοδοτούνται μόνο με πόσιμο νερό.

⚠ **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!:** Οι αυτόματοι παγοποιητές ή/και διανομείς νερού πρέπει να είναι συνδεδεμένοι μόνο με την παροχή πόσιμου νερού, με κύρια πίεση νερού μεταξύ 0,17 και 0,81 MPa (1,7 και 8,1 bar).

⚠ Μην αποθηκεύετε εκρηκτικές ουσίες όπως φιάλες αεροζόλ και μην τοποθετείτε ούτε να χρησιμοποιείτε πετρέλαιο ή άλλα εύφλεκτα υλικά μέσα ή κοντά στη συσκευή.

⚠ Μην καταπίνετε το υγρό (μη τοξικό) που περιέχουν οι παγοκύστες (παρέχονται σε μερικά μοντέλα). Μην τρώτε παγάκια ή γρανίτες αμέσως μόλις τα βγάλετε από τον καταψύκτη επειδή υπάρχει κίνδυνος εγκαυμάτων από το κρύο.

⚠ Για προϊόντα σχεδιασμένα να χρησιμοποιούν φίλτρο αέρα στο εσωτερικό του καλύμματος ανεμιστήρα, το φίλτρο πρέπει πάντα να είναι στη θέση του όταν το ψυγείο βρίσκεται σε λειτουργία.

⚠ Μην αποθηκεύετε στο θάλαμο καταψύκτη γυάλινα δοχεία με υγρά, καθώς υπάρχει κίνδυνος θραύσης. Μην καλύπτετε τον ανεμιστήρα (αν υπάρχει) με τρόφιμα. Αφού τοποθετήσετε το φαγητό, ελέγξτε ότι η πόρτα των διαμερισμάτων κλείνει σωστά, ειδικά την πόρτα του καταψύκτη.

⚠ Οι κατεστραμμένες φλάντζες πρέπει να αντικαθιστώνται το συντομότερο δυνατό.

⚠ Χρησιμοποιείτε το ψυγείο μόνο για τη διατήρηση φρέσκων τροφίμων και τον καταψύκτη μόνο για τη διατήρηση κατεψυγμένων τροφίμων ή την κατάψυξη φρέσκων τροφίμων, καθώς και για παγάκια.

⚠ Αποφεύγετε την αποθήκευση μη συσκευασμένων τροφίμων σε απευθείας επαφή με τις εσωτερικές επιφάνειες του ψυγείου ή του καταψύκτη. Οι συσκευές μπορεί να διαθέτουν ειδικούς θαλάμους (θάλαμος φρέσκων τροφίμων, θάλαμος μηδέν βαθμών,...). Σε περίπτωση που δεν αναφέρεται διαφορετικά στο ειδικό φυλλάδιο του προϊόντος, μπορούν να αφαιρεθούν, διατηρώντας ισοδύναμες αποδόσεις.

⚠ Το C-πεντάνιο χρησιμοποιείται ως διογκωτικό προϊόν στον μονωτικό αφρό και είναι εύφλεκτο αέριο.

Τα καταλληλότερα διαμερίσματα της συσκευής όπου πρέπει να αποθηκεύονται συγκεκριμένοι τύποι τροφίμων, λαμβανομένης υπόψη της διαφορετικής κατανομής της θερμοκρασίας σε διαφορετικά διαμερίσματα της συσκευής, έχουν ως εξής:

- Διαμέρισμα ψυγείου:

1) Άνω περιοχή του ψυγείου και της πόρτας - θερμοκρασία ζώνης: Αποθηκεύστε τροπικά φρούτα, κουτάκια, ποτά, αυγά, σάλτσες, τουρσιά, βούτυρο, μαρμελάδα

2) Μέση περιοχή του διαμερίσματος του ψυγείου - ζώνη ψύξης: Αποθηκεύστε τυρί, γάλα, γαλακτοκομικά προϊόντα, σνακ, γιαούρτι

3) Κάτω μέρος του διαμερίσματος του ψυγείου - ψυχρότερη ζώνη: Αποθηκεύστε κρύα κομμάτια, επιδόρπια, κρέας και ψάρια, τσιζκέικ, φρέσκα ζυμαρικά, ξινή κρέμα, πέστο / σάλτσα, σπιτικό φαγητό, κρέμα ζαχαροπλαστικής,

4) Συρτάρι φρούτων και λαχανικών στο κάτω μέρος του ψυγείου: Αποθηκεύστε λαχανικά και φρούτα (εκτός από τροπικά φρούτα)

5) Διαμέρισμα καταψύκτη: Αποθηκεύστε μόνο κρέας και ψάρι στο πιο κρύο συρτάρι

- Διαμέρισμα καταψύκτη:

Η ζώνη 4 αστέρων (****) είναι κατάλληλη για την κατάψυξη των τροφίμων από τη θερμοκρασία περιβάλλοντος και για την αποθήκευση κατεψυγμένων τροφίμων, καθώς η θερμοκρασία κατανέμεται ομοιόμορφα σε όλο το διαμέρισμα. Τα αγορασμένα κατεψυγμένα τρόφιμα έχουν την ημερομηνία λήξης αποθήκευσης που αναγράφεται στη συσκευασία. Αυτή η ημερομηνία λαμβάνει υπόψη τον τύπο της τροφής που αποθηκεύεται και επομένως πρέπει να τηρείται. Τα νωπά τρόφιμα πρέπει να αποθηκεύονται για τις ακόλουθες χρονικές περιόδους: 1-3 μήνες για τα τυριά, τα οστρακοειδή, το παγωτό, το ζαμπόν / λουκάνικο, το γάλα, τα νωπά υγρά. 4 μήνες για μπριζόλα ή μπριζόλες (βοδινό, αρνίσιο, χοιρινό). 6 μήνες για βούτυρο ή μαργαρίνη, πουλερικά (κοτόπουλο, γαλοπούλα).
8-12 μήνες για φρούτα (εκτός από εσπεριδοειδή), ψητό κρέας (βοδινό, χοιρινό, αρνί), λαχανικά. Πρέπει να τηρούνται οι ημερομηνίες λήξης της συσκευασίας τροφίμων στη ζώνη 2 αστέρων.

Για να αποφύγετε την μόλυνση των τροφίμων, τηρείτε τα ακόλουθα:

– Ανοίγοντας την πόρτα για μεγάλο διάστημα μπορεί να προκαλέσει σημαντική αύξηση της θερμοκρασίας στα διαμερίσματα της συσκευής.
– Καθαρίζετε κανονικά τις επιφάνειες που μπορεί να έρχονται σε επαφή με τα τρόφιμα και τα προσβάσιμα συστήματος αποστράγγισης.
– Καθορίστε τα δοχεία νερού αν δεν έχουν χρησιμοποιηθεί για 48 ώρες. Εκπλύνετε το σύστημα νερού που συνδέεται με παροχή νερού αν το νερό δεν έχει χρησιμοποιηθεί για 5 ημέρες.
– Αποθηκεύστε το ωμό κρέας και τα ψάρια σε κατάλληλα δοχεία στο ψυγείο, έτσι ώστε να μην έρχονται σε επαφή με τα άλλα τρόφιμα ή να τα στάζουν σε άλλα τρόφιμα.
– Τα διαμερίσματα κατεψυγμένων τροφίμων δύο αστέρων είναι κατάλληλα για την αποθήκευση των προ-καταψυγμένων τροφίμων, την αποθήκευση ή την παρασκευή παγωτού και παγοκύβων.

– Μην καταψύχετε φρέσκα τρόφιμα σε διαμερίσματα ενός, δύο ή τριών αστέρων.
– Εάν η συσκευή ψύξης είναι ανοικτή για μεγάλο χρονικό διάστημα, απενεργοποιήστε, ξεπαγώστε, καθαρίστε, στεγνώστε και αφήστε την πόρτα ανοικτή για να αποφύγετε την ανάπτυξη μούχλας μέσα στη συσκευή.

ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ

⚠ Ο χειρισμός και η εγκατάσταση της συσκευής πρέπει να γίνονται από δύο ή περισσότερα άτομα - κίνδυνος τραυματισμού. Χρησιμοποιείτε γάντια προστασίας για να αφαιρέσετε τη συσκευασία και να κάνετε την εγκατάσταση - κίνδυνος κοψίματος.

⚠ Η εγκατάσταση, η σύνδεση της παροχής νερού (εφόσον προβλέπεται), οι ηλεκτρικές συνδέσεις και επισκευές πρέπει να πραγματοποιούνται από εξειδικευμένο τεχνικό. Μην επισκευάζετε και μην αντικαθιστάτε κανένα εξάρτημα της συσκευής, εκτός εάν αναφέρεται ρητά στο εγχειρίδιο χρήσης. Κρατήστε τα παιδιά μακριά από το χώρο εγκατάστασης. Μετά από την αποσυσκευασία της συσκευής, βεβαιωθείτε ότι δεν έχει προκληθεί ζημιά σε αυτήν κατά τη μεταφορά. Σε περίπτωση προβλημάτων, επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο ή με το πλησιέστερο τμήμα εξυπηρέτησης πελατών. Μετά την εγκατάσταση, τα υλικά συσκευασίας (πλαστικά, φελιζόλ, κ.λπ.) πρέπει να φυλάσσονται μακριά από τα παιδιά - κίνδυνος ασφυξίας. Η συσκευή πρέπει να αποσυνδέεται από την ηλεκτρική τροφοδοσία πριν από κάθε εργασία εγκατάστασης - κίνδυνος ηλεκτροπληξίας. Κατά την εγκατάσταση, βεβαιωθείτε ότι δεν έχει προκληθεί ζημιά στο καλώδιο τροφοδοσίας από τη συσκευή - κίνδυνος πυρκαγιάς ή ηλεκτροπληξίας. Ενεργοποιήστε τη συσκευή μόνο εφόσον ολοκληρωθεί η εγκατάσταση.

⚠ Κατά τη μετακίνηση της συσκευής απαιτείται προσοχή, ώστε να μην προκληθεί ζημιά στο δάπεδο (π.χ. παρκέ). Εγκαταστήστε τη συσκευή σε δάπεδο που μπορεί να υποστηρίξει το βάρος της και σε χώρο κατάλληλο για το μέγεθος και τη χρήση της. Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή δεν βρίσκεται κοντά σε πηγή θερμότητας και ότι τα τέσσερα πόδια είναι σταθερά και στηρίζονται στο δάπεδο. Ρυθμίστε τα όπως απαιτείται και βεβαιωθείτε ότι η συσκευή βρίσκεται σε απόλυτα οριζόντια θέση (χρησιμοποιήστε αλφάδι). Περιμένετε τουλάχιστον δύο ώρες πριν θέσετε σε λειτουργία τη συσκευή, ώστε να διασφαλιστεί η πλήρης απόδοση του ψυκτικού κυκλώματος.

⚠ **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Όταν τοποθετείτε τη συσκευή, να βεβαιώνεστε ότι το καλώδιο τροφοδοσίας δεν είναι παγιδευμένο ή κατεστραμμένο.

⚠ **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Για να αποφύγετε κινδύνους λόγω αστάθειας, η τοποθέτηση και στερέωση της συσκευής πρέπει να πραγματοποιούνται σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή. Απαγορεύεται η τοποθέτηση του ψυγείου με τρόπο ώστε ο μεταλλικός σωλήνας θερμάστρας αερίου, μεταλλικοί σωλήνες ή σωλήνες νερού ή ηλεκτρικά καλώδια, έρχονται σε επαφή με την πίσω πλευρά του ψυγείου (σπείρα συμπύκνωσης).

⚠ Για να διασφαλίσετε επαρκή εξαερισμό, αφήστε κενό και στις δύο πλευρές και πάνω από τη συσκευή. Η απόσταση μεταξύ της πίσω πλευράς της συσκευής και του τοίχου πίσω από τη συσκευή πρέπει να είναι 50 mm, για να εμποδίζεται η πρόσβαση σε ζεστές επιφάνειες. Μείωση αυτής της απόστασης θα αυξήσει την κατανάλωση ενέργειας του προϊόντος. Αφαιρέστε το καλώδιο τροφοδοσίας από το άγκιστρο του συμπυκνωτή κατά τη διάρκεια της εγκατάστασης πριν συνδέσετε το προϊόν στο τροφοδοτικό.

ΗΛΕΚΤΡΙΚΕΣ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

⚠ Πρέπει να είναι δυνατή η αποσύνδεση της συσκευής από την ηλεκτρική τροφοδοσία με αφαίρεση του φις εάν η πρίζα είναι προσβάσιμη ή με χρήση του πολυπολικού διακόπτη που έχει εγκατασταθεί πριν από την πρίζα σύμφωνα με τα εθνικά πρότυπα ηλεκτρικής ασφάλειας και η συσκευή πρέπει να διαθέτει γείωση με βάση τα εθνικά πρότυπα ασφαλείας.

⚠ Μη χρησιμοποιείτε καλώδια προέκτασης (μπαλαντέζες), πολύπριζα ή προσαρμογείς. Μετά την ολοκλήρωση της εγκατάστασης, δεν πρέπει να είναι δυνατή η πρόσβαση στα ηλεκτρικά εξαρτήματα. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή όταν είστε βρεγμένος ή με γυμνά πόδια. Μη χρησιμοποιήσετε τη συσκευή εάν έχει φθαρεί το ηλεκτρικό καλώδιο ή το φις, εάν δεν λειτουργεί κανονικά, εάν έχει πέσει ή εάν έχει υποστεί άλλη ζημιά.

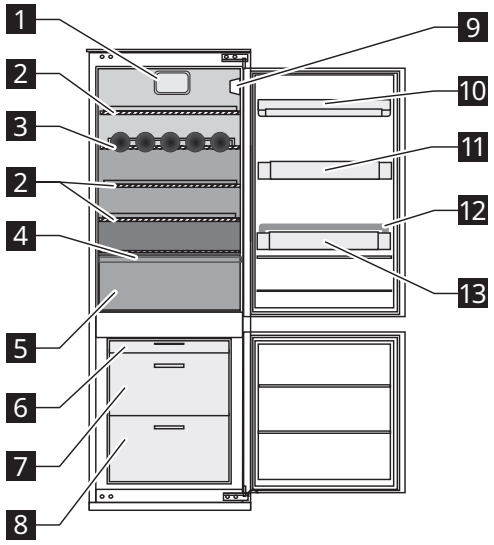
⚠ Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας έχει υποστεί ζημιά, πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή, τον αντιπρόσωπο τεχνικής υποστήριξης ή άλλα καταρτισμένα άτομα, ώστε να αποφευχθούν τυχόν κίνδυνοι - κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.

⚠ **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Μην τοποθετείτε πολλαπλές φορητές πρίζες ή φορητές συσκευές τροφοδοσίας στο πίσω μέρος της συσκευής.

⚠ Ποδαράκια προϊόντος: στο Fs δεν διατίθενται. στο εντοιχισμένο - τα "ποδαράκια δεν είναι ρυθμιζόμενα - και το ντουλάπι METOD θα πρέπει να αλφαδιαστεί με αλφάδι.

Περιγραφή προϊόντος

Διαβάστε τις οδηγίες χρήσης προσεκτικά πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή.



Ψυγείο

1 Ανεμιστήρας
2 Γυάλινα ράφια
3 Σχάρα μπουκαλιών
4 Καπάκι συρταριού λαχανικών και φρούτων
5 Συρτάρι λαχανικών (λαχανικά)
9 Πίνακας ελέγχου με φωτισμό τύπου LED
10 Ράφι γαλακτοκομικών προϊόντων με καπάκι
11 Ράφι πόρτας
12 Θήκη μπουκαλιών
13 Ραφάκι μπουκαλιών
Λιγότερο ψυχρή ζώνη
Ενδιάμεση ζώνη θερμοκρασίας
Ψυχρή ζώνη

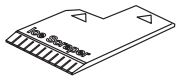
Καταψύκτης

6 Μικρό συρτάρι
7 Μεγάλο συρτάρι
8 Κάτω συρτάρι

Τα χαρακτηριστικά, τα τεχνικά στοιχεία και οι εικόνες ενδέχεται να διαφέρουν ανάλογα με το μοντέλο.

Αξεσουάρ

Ξύστρα πάγου



1x

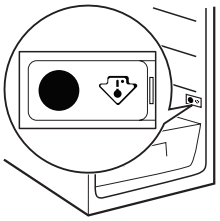
Πρώτη χρήση

Συνδέστε τη συσκευή στην τροφοδοσία. Οι ιδανικές θερμοκρασίες αποθήκευσης τροφίμων είναι ήδη ρυθμισμένες από το εργοστάσιο (ενδιάμεσες).

Σημείωση: Μετά την ενεργοποίησή της, η συσκευή χρειάζεται 4-5 ώρες για να φτάσει στη σωστή θερμοκρασία για την αποθήκευση ενός τυπικού όγκου τροφίμων.

Για να αποφύγετε τη σπατάλη τροφίμων, ανατρέξτε στην προτεινόμενη ρύθμιση και τους χρόνους αποθήκευσης που υπάρχουν στο ηλεκτρονικό εγχειρίδιο χρήστη.

Σημαντικό!
Αυτή η συσκευή πωλείται στη Γαλλία.
Σύμφωνα με τους κανονισμούς που ισχύουν σε αυτήν τη χώρα, πρέπει να διαθέτει μια ειδική συσκευή (βλ. Εικόνα) τοποθετημένη στο κάτω διαμέρισμα του ψυγείου για να υποδεικνύει την πιο κρύα ζώνη του.



Καθημερινή χρήση

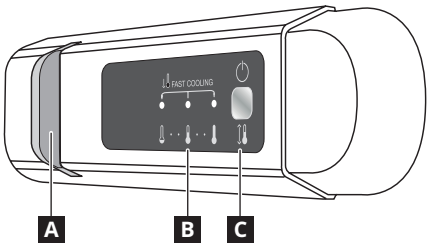
Λειτουργία ψυγείου και καταψύκτη
Ο θάλαμος ψυγείου της συσκευής διαθέτει πίνακα ελέγχου με φώτα τύπου LED. Μπορεί να ρυθμιστεί μια νέα θερμοκρασία χρησιμοποιώντας το κουμπί C όπως φαίνεται στην εικόνα.
Οι τρεις πράσινες ενδεικτικές λυχνίες τύπου LED υποδεικνύουν τη ρυθμισμένη θερμοκρασία για το ψυγείο.
Μπορείτε να πραγματοποιήσετε τις ακόλουθες ρυθμίσεις:

Led αναμμένα	Ρυθμίστε τη θερμοκρασία
○ ○ ●	Υψηλή (λιγότερο κρύο)
○ ● ●	Μεσαία-Υψηλή
○ ● ○	Ενδιάμεση
● ● ○	Μεσαία-Χαμηλή
● ○ ○	Χαμηλή (το πιο κρύο)

Αναμονή
Πατήστε το κουμπί C για 3 δευτερόλεπτα για να απενεργοποιήσετε τη συσκευή (ο πίνακας οργάνων και τα φώτα παραμένουν σβηστά). Για την αποκατάσταση της λειτουργίας της συσκευής, πιέστε πάλι το ίδιο κουμπί.

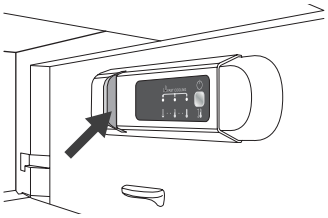
Σημείωση: Η λειτουργία δεν αποσυνδέει τη συσκευή από την παροχή ρεύματος.

Σημείωση: Η θερμοκρασία περιβάλλοντος, η συχνότητα ανοίγματος της πόρτας και η θέση της συσκευής μπορεί να επηρεάσουν τη θερμοκρασία στο εσωτερικό των δύο θαλάμων. Αυτοί οι παράγοντες πρέπει να ληφθούν υπόψη όταν ρυθμίζετε τον θερμοστάτη.



A Λυχνία τύπου Led
B Θερμοκρασία θαλάμου ψυγείου
C Κουμπί ρύθμισης θερμοκρασίας και λειτουργίας αναμονής

ΦΩΣ LED
Οι λαμπτήρες τύπου LED διαρκούν περισσότερο από τους συμβατικούς λαμπτήρες, βελτιώνουν την εσωτερική ορατότητα και είναι φιλικοί προς το περιβάλλον. Επικοινωνήστε με το κέντρο σέρβις αν απαιτείται αντικατάσταση.



Λειτουργία Fast Cooling (Γρήγορη ψύξη)
C Για να ψυχθεί γρήγορα ο θάλαμος του ψυγείου, ή 6 ώρες πριν τοποθετήσετε μεγάλη ποσότητα τροφίμων για κατάψυξη στο θάλαμο της κατάψυξης, ενεργοποιήστε τη λειτουργία "Γρήγορη ψύξη" πιέζοντας επανειλημμένα το κουμπί έως ότου τα 3 εικονίδια να αναβοσβήνουν με πράσινο χρώμα και στη συνέχεια να παραμένουν σταθερά αναμμένα.
Η λειτουργία απενεργοποιείται αυτόματα μετά από 30 ώρες και η θερμοκρασία επιστρέφει στην προηγούμενη ρύθμιση όταν ενεργοποιηθεί η λειτουργία.
Για να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία χειροκίνητα, πατήστε το κουμπί.

Σημείωση: Αποφεύγετε την άμεση επαφή των φρέσκων τροφίμων με τα ήδη κατεψυγμένα τρόφιμα.

Για να βελτιώσετε την ταχύτητα κατάψυξης, μπορείτε να αφαιρέσετε το κάτω ράφι και να τοποθετήσετε τα τρόφιμα απευθείας στον πυθμένα του θαλάμου.

Ψυγείο
Η απόψυξη του θαλάμου του ψυγείου γίνεται εντελώς αυτόματα.
Ο σχηματισμός σταγονιδίων νερού στο πίσω εσωτερικό τοίχωμα του θαλάμου του ψυγείου δείχνει ότι η αυτόματη απόψυξη βρίσκεται σε εξέλιξη.
Το νερό της απόψυξης διοχετεύεται αυτόματα σε μια οπή αποστράγγισης και στη συνέχεια σε ένα δοχείο από το οποίο εξατμίζεται..

Προσοχή! Τα αξεσουάρ του ψυγείου δεν πρέπει να πλένονται σε πλυντήριο πιάτων.

Θάλαμος καταψύκτη
Αυτή η συσκευή είναι ψυγείο με καταψύκτη * *** αστεριών.
Τα συσκευασμένα κατεψυγμένα τρόφιμα μπορούν να αποθηκευτούν για το χρονικό διάστημα που αναφέρεται στη συσκευασία.
Μόλις αποψυχθεί, το φαγητό πρέπει να καταναλωθεί εντός 24 ωρών.

Αφαίρεση των συρταριών της κατάψυξης
Τραβήξτε τα συρτάρια μέχρι το τέρμα, σηκώστε τα και αφαιρέστε τα.

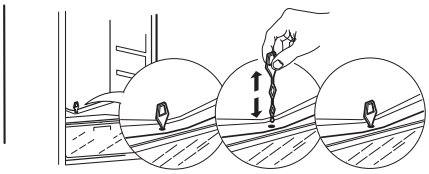
Σημείωση: Για τη μεγιστοποίηση του διαθέσιμου χώρου, το διαμέρισμα του καταψύκτη μπορεί επίσης να χρησιμοποιηθεί χωρίς να τοποθετηθούν τα συρτάρια. Τακτοποιήστε τα φρέσκα τρόφιμα στη ζώνη κατάψυξης, αφήνοντας αρκετό χώρο γύρω από αυτό για να επιτρέψετε στον αέρα να κυκλοφορεί ελεύθερα. Αποφύγετε τα φρέσκα τρόφιμα να έρχονται σε άμεση επαφή με κατεψυγμένα τρόφιμα. Αφού τοποθετήσετε τα τρόφιμα στο διαμέρισμα, βεβαιωθείτε ότι η πόρτα του καταψύκτη έχει κλείσει καλά.
Τα όρια φορτίου καθορίζονται από καλάθια, πτερύγια, συρτάρια, ράφια κ.λπ. Βεβαιωθείτε ότι αυτά τα εξαρτήματα μπορούν να κλείσουν εύκολα μετά τη φόρτωση

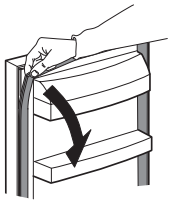
Για να φτιάξετε παγάκια
Γεμίστε τον δίσκο με παγάκια έως τα 2/3 με νερό και τοποθετήστε τον στο θάλαμο του καταψύκτη. Μη χρησιμοποιείτε ποτέ αιχμηρά ή κοφτερά εργαλεία για την αφαίρεση του δίσκου.

Χρήσιμες υποδείξεις και συμβουλές

Καθαρισμός και συντήρηση
Καθαρίζετε τακτικά τη συσκευή με ένα πανί και διάλυμα χλιαρού νερού και ουδέτερου απορρυπαντικού, κατάλληλου για τον καθαρισμό του εσωτερικού του ψυγείου. Μη χρησιμοποιείτε λειαντικά καθαριστικά ή εργαλεία.
Χρησιμοποιήστε το εργαλείο που παρέχεται για να καθαρίζετε τακτικά την έξοδο αποστράγγισης του νερού απόψυξης, που βρίσκεται στο πίσω τοίχωμα του θαλάμου του ψυγείου κοντά στο συρτάρι διατήρησης, για να βεβαιωθείτε ότι το νερό απόψυξης απομακρύνεται σωστά (βλέπε Εικ. 1).
Πριν από τη συντήρηση ή τον καθαρισμό της συσκευής, αποσυνδέστε την από το δίκτυο παροχής ρεύματος ή αποσυνδέστε το τροφοδοτικό.

Εικ. 1





Το συμπιεζόμενο λάστιχο του επιτρέπει να καθαρίζεται εύκολα, απλώς αφαιρώντας το από τη θέση του, ξεκινώντας από το επάνω μέρος της γωνίας όπως φαίνεται, και στη συνέχεια επανατοποθετώντας το χρησιμοποιώντας την αντίστροφη διαδικασία που χρησιμοποιείται για την αφαίρεσή του.

Απόψυξη του θαλάμου καταψύκτη
Είναι απόλυτα φυσιολογικό να σχηματίζεται πάγος. Η ποσότητα του πάγου που σχηματίζεται και ο ρυθμός με τον οποίο συσσωρεύεται εξαρτάται από τη θερμοκρασία και την υγρασία του περιβάλλοντος και από τη συχνότητα του ανοίγματος της πόρτας.
Ρυθμίστε την ψυχρότερη θερμοκρασία τέσσερις ώρες πριν αφαιρέσετε τα τρόφιμα από το ψυγείο, έτσι ώστε να παρατείνετε το χρόνο αποθήκευσης των τροφίμων κατά την απόψυξη.
Για να κάνετε απόψυξη, απενεργοποιήστε τη συσκευή και αφαιρέστε τα συρτάρια. Τοποθετήστε τα κατεψυγμένα τρόφιμα σε δροσερό μέρος.
Αφήστε ανοιχτή την πόρτα του καταψύκτη για να λιώσει ο πάγος.
Για να αποφύγετε τη διαρροή νερού στο πάτωμα κατά τη διάρκεια της απόψυξης, τοποθετήστε ένα απορροφητικό πανί στο κάτω μέρος του καταψύκτη και να το στραγγίζετε τακτικά.
Καθαρίστε το εσωτερικό του καταψύκτη. Ξεπλύνετε και στεγνώστε προσεκτικά.
Ενεργοποιήστε ξανά τη συσκευή και τοποθετήστε τα τρόφιμα στον θάλαμο της κατάψυξης.

Φύλαξη τροφίμων
Τυλίξτε τα τρόφιμα για να τα προστατεύσετε από νερό, υγρασία ή συμπύκνωση. Αυτό θα αποτρέψει την εξάπλωση οσμών στο ψυγείο, διασφαλίζοντας παράλληλα καλύτερη αποθήκευση των κατεψυγμένων τροφίμων.
Μην τοποθετείτε ποτέ ζεστό φαγητό στον καταψύκτη. Η ψύξη ζεστών τροφίμων πριν από την κατάψυξη εξοικονομεί ενέργεια και παρατείνει τη διάρκεια ζωής της συσκευής.

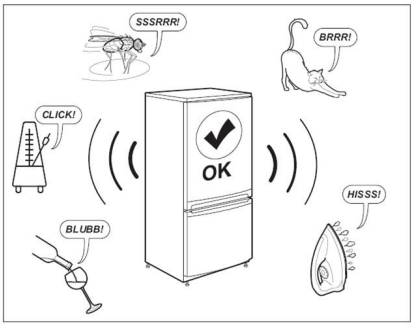
Σε περίπτωση παρατεταμένης απενεργοποίησης της συσκευής
Αποσυνδέστε τη συσκευή από το τροφοδοτικό, αφαιρέστε όλα τα τρόφιμα, κάντε απόψυξη και καθαρίστε τη συσκευή. Αφήστε τις πόρτες λίγο ανοιχτές για να κυκλοφορεί ο αέρας μέσα στους θαλάμους.
Με τον τρόπο αυτό, αποφεύγεται ο σχηματισμός μούχλας και δυσοσμίας.

Σε περίπτωση διακοπής ρεύματος
Διατηρήστε τις πόρτες της συσκευής κλειστές. Με τον τρόπο αυτό, τα τρόφιμα θα διατηρηθούν κρύα για όσο το δυνατό μεγαλύτερο διάστημα. Μην καταψύχετε ξανά τα τρόφιμα που έχουν ξεπαγώσει έστω και εν μέρει, μην τα καταψύχετε. Καταναλώστε τα μέσα σε 24 ώρες.

Αντιστροφή πόρτας
Αφού αντιστρέψετε τις πόρτες, ελέγξτε τα παρεμβύσματα τόσο στο ψυγείο όσο και στον καταψύκτη για να διασφαλίσετε τη σωστή στεγανοποίηση. Κλείστε τις πόρτες και βεβαιωθείτε ότι τα παρεμβύσματα έρχονται σε πλήρη επαφή με το ερμάριο χωρίς κενά ή διαρροές αέρα.
Εάν η στεγανοποίηση δεν είναι σφιχτή, ρυθμίστε προσεκτικά το παρέμβυσμα με το χέρι. Για να διευκολύνετε τη ρύθμιση, μαλακώστε πρώτα τη φλάντζα με μια υγρή, χλιαρή (όχι ζεστή) πετσέτα.

Τι να κάνετε εάν...

Πρόβλημα	Πιθανές αιτίες:	Λύσεις:
Ο πίνακας ελέγχου είναι σβηστός, η συσκευή δεν λειτουργεί.	Ίσως υπάρχει πρόβλημα ηλεκτρικής τροφοδοσίας της συσκευής.	Βεβαιωθείτε ότι: • Δεν υπάρχει διακοπή ρεύματος. • Το βύσμα έχει τοποθετηθεί σωστά στην πρίζα και ο διπολικός διακόπτης είναι στη σωστή θέση (αυτό ενεργοποιεί την τροφοδοσία της συσκευής). • Οι συσκευές προστασίας του οικιακού ηλεκτρικού συστήματος επαρκούν. • Το καλώδιο τροφοδοσίας δεν είναι κομμένο.
	Η συσκευή μπορεί να βρίσκεται σε λειτουργία ενεργοποίησης/αναμονής.	Ενεργοποιήστε τη συσκευή πιέζοντας το κουμπί ⏻ (βλ. λειτουργία Ενεργοποίηση/Αναμονή).
Το εσωτερικό φως δεν λειτουργεί.	Ίσως πρέπει να αντικαταστήσετε το λαμπτήρα. Κακή λειτουργία ενός τεχνικού εξαρτήματος.	Αποσυνδέστε τη συσκευή από το τροφοδοτικό και επικοινωνήστε με την Υπηρεσία Τεχνικής Υποστήριξης εάν χρειάζεστε αντικατάσταση.
Η εσωτερική λυχνία αναβοσβήνει.	Ενεργοποιήθηκε ο συναγερμός πόρτας. Ενεργοποιείται όταν η πόρτα του ψυγείου παραμένει ανοικτή για πολύ ώρα.	Για να απενεργοποιήσετε το συναγερμό πόρτας, κλείστε την πόρτα του ψυγείου. Όταν ανοίξετε ξανά την πόρτα ελέγξτε αν η λυχνία λειτουργεί.
Η θερμοκρασία στο εσωτερικό των θαλάμων δεν είναι αρκετά χαμηλή.	Οι αιτίες του προβλήματος αυτού μπορεί να είναι διάφορες (βλ. «Λύσεις»).	Βεβαιωθείτε ότι: • Οι πόρτες κλείνουν σωστά. • Η συσκευή δεν είναι τοποθετημένη κοντά σε πηγή θερμότητας. • Η ρυθμισμένη θερμοκρασία είναι κατάλληλη. • Η κυκλοφορία του αέρα μέσα από τους αεραγωγούς στο κάτω μέρος της συσκευής δεν παρεμποδίζεται (βλ. εγχειρίδιο εγκατάστασης).
Υπάρχει νερό στο κάτω μέρος του θαλάμου ψυγείου.	Η αποστράγγιση του νερού απόψυξης παρεμποδίζεται.	Καθαρίστε την έξοδο αποστράγγισης του νερού απόψυξης (βλ. «Καθαρισμός και συντήρηση»)
Υπερβολική ποσότητα πάγου στον χώρο του καταψύκτη.	Η πόρτα του διαμερίσματος του καταψύκτη δεν είναι καλά κλεισμένη.	Ελέγξτε αν υπάρχει κάτι που να εμποδίζει την πόρτα να κλείσει σωστά. • Απόψυξη του θαλάμου καταψύκτη. • Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή έχει εγκατασταθεί σωστά.
Το πρόσθιο άκρο της συσκευής είναι ζεστό στη γωνία του λάστιχου της πατούρας.	Συναγερμός δυσλειτουργίας. Ο συναγερμός δυσλειτουργίας υποδεικνύει βλάβη σε τεχνικό εξάρτημα.	Δεν απαιτείται καμία λύση.
Η θερμοκρασία στο θάλαμο ψυγείου είναι πολύ χαμηλή.	• Η ρυθμισμένη θερμοκρασία είναι πολύ χαμηλή. • Μπορεί να τοποθετήθηκαν πολλά φρέσκα τρόφιμα στο θάλαμο καταψύκτη.	• Δοκιμάστε μια υψηλότερη θερμοκρασία. • Αν στο θάλαμο καταψύκτη τοποθετήθηκαν νωπά τρόφιμα, περιμένετε μέχρι να καταψυχθούν τελείως. • Ενεργοποιήστε τον ανεμιστήρα (εφόσον υπάρχει) ακολουθώντας τη διαδικασία που περιγράφεται στην παράγραφο “ΑΝΕΜΙΣΤΗΡΑΣ”.



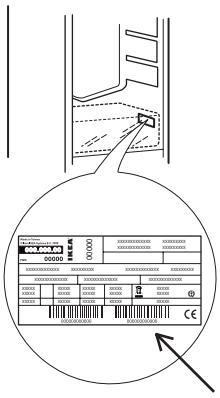
Σημείωση:
Θόρυβοι όπως γουργούρισμα, συριγμοί και βουητό από το σύστημα ψύξης είναι φυσιολογικοί.

Πριν επικοινωνήστε με την Υπηρεσία Τεχνικής Υποστήριξης:
Επανεκκινήστε τη συσκευή για να δείτε εάν έχει διορθωθεί το σφάλμα. Εάν επιμένει, απενεργοποιήστε την ξανά και επαναλάβετε την ενεργοποίηση μετά από μία ώρα.
Εάν η συσκευή σας εξακολουθεί να μην λειτουργεί σωστά αφού πραγματοποιήσετε τους ελέγχους που αναφέρονται στον οδηγό αντιμετώπισης προβλημάτων και ενεργοποιήσετε ξανά τη συσκευή, επικοινωνήστε με την υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών, εξηγώντας με σαφήνεια το πρόβλημα και αναφέροντας:
• Το είδος του προβλήματος
• Το μοντέλο
• Τον τύπο και τον σειριακό αριθμό της συσκευής (αναγράφονται στην πινακίδα στοιχείων)
• τον αριθμό σέρβις (ο αριθμός που βρίσκεται μετά τη λέξη SERVICE, στην πινακίδα στοιχείων στο εσωτερικό της συσκευής).

SERVICE 0000 000 00000

Τεχνικά στοιχεία

Διαστάσεις προϊόντος (mm)	TINAD
Ύψος	1850
Πλάτος	540
Βάθος	545
Καθαρός όγκος (l)	
Ψυγείο	210
Καταψύκτης	79
Σύστημα απόψυξης	
Ψυγείο	Αυτόματο
Καταψύκτης	Χειροκίνητη
Βαθμολογία με αστέρια	4
Χρόνος αύξησης (h)	9
Ψυκτική ικανότητα (kg/24 h)	4
Κατανάλωση ενέργειας (kg/Ετος)	225
Επίπεδο θορύβου (dba)	35
Ενεργειακή κλάση	E



Οι τεχνικές πληροφορίες αναγράφονται στην πινακίδα χαρακτηριστικών στην εσωτερική πλευρά της συσκευής και στην ενεργειακή ετικέτα.
Οι πληροφορίες μοντέλου μπορούν να ανακτηθούν χρησιμοποιώντας τον κωδικό QR που αναγράφεται στην ετικέτα ενέργειας. Η ετικέτα περιλαμβάνει επίσης το αναγνωριστικό μοντέλου που μπορεί να χρησιμοποιηθεί για προσπέλαση στην πύλη του μητρώου στη διεύθυνση https://eprel.ec.europa.eu

Περιβαλλοντικά θέματα

⚠ **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι απενεργοποιημένη και αποσυνδεδεμένη από το τροφοδοτικό πριν εκτελέσετε οποιαδήποτε εργασία συντήρησης. Για να αποφύγετε τον κίνδυνο τραυματισμού, χρησιμοποιήστε προστατευτικά γάντια (κίνδυνος σχισίματος) και παπούτσια ασφαλείας (κίνδυνος για μώλωπες), φροντίστε ο χειρισμός να γίνεται από δύο άτομα (μειώστε το φορτίο), ποτέ μην χρησιμοποιείτε εξοπλισμό καθαρισμού με ατμό (κίνδυνος ηλεκτροπληξίας). Οι επισκευές από μη επαγγελματίες που δεν εγκρίνονται από τον κατασκευαστή θα μπορούσαν να οδηγήσουν σε κίνδυνο για την υγεία και την ασφάλεια, για τα οποία ο κατασκευαστής δεν μπορεί να θεωρηθεί υπεύθυνος. Τυχόν ελάττωμα ή ζημιά που προκλήθηκε από επισκευές ή συντήρηση που έγιναν από μη επαγγελματίες δεν καλύπτονται από την εγγύηση, οι όροι της οποίας περιγράφονται στο έγγραφο που παραδίδεται με τη μονάδα.

Μη χρησιμοποιείτε διαβρωτικά ή σκληρά καθαριστικά, όπως σπρέι για τζάμια,λειαντικά καθαριστικά, εύφλεκτα υγρά, κεριά καθαρισμού, συμπυκνωμένα απορρυπαντικά, λευκαντικά ή καθαριστικά που περιέχουν προϊόντα πετρελαίου στα πλαστικά μέρη, στις εσωτερικές πόρτες και στα λάστιχα ή στις τσιμούχες της πόρτας.
Μη χρησιμοποιείτε χαρτοπετσέτες, πανάκια καθαρισμού ή άλλα σκληρά εργαλεία καθαρισμού.

Απόρριψη υλικών συσκευασίας
Τα υλικά της συσκευασίας είναι 100% ανακυκλώσιμα και φέρουν το σύμβολο της ανακύκλωσης. ♲
Τα διάφορα μέρη της συσκευασίας δεν πρέπει συνεπώς να απορρίπτονται στο περιβάλλον, αλλά να διατίθενται σύμφωνα με τους κατά τόπους κανονισμούς.

Απόρριψη ηλεκτρικών οικιακών συσκευών
Η συσκευή αυτή έχει κατασκευαστεί από ανακυκλώσιμα ή επαναχρησιμοποιήσιμα υλικά. Οι πόρτες και τα καπάκια της συσκευής ψύξης πρέπει να αφαιρούνται πριν από την απόρριψή τους στον χώρο υγειονομικής ταφής, για να αποφευχθεί η παγίδευση παιδιών ή ζώων. Απορρίψτε σύμφωνα με τους κανονισμούς των τοπικών αρχών. Για περαιτέρω πληροφορίες σχετικά με την επεξεργασία, την ανάκτηση και την ανακύκλωση των ηλεκτρικών οικιακών συσκευών, επικοινωνήστε με τις αρμόδιες τοπικές αρχές, την υπηρεσία συλλογής οικιακών αποβλήτων ή το κατάστημα από όπου αγοράσατε αυτό το προϊόν. Αυτή η συσκευή φέρει σήμανση σύμφωνα με την Ευρωπαϊκή Οδηγία 2012/19/ΕΕ σχετικά με τα Απόβλητα Ηλεκτρικού και Ηλεκτρονικού Εξοπλισμού (ΑΗΗΕ). Εξασφαλίζοντας τη σωστή απόρριψη αυτού του προϊόντος, θα βοηθήσετε στην αποτροπή των πιθανά βλαβερών συνεπειών για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία.

Το σύμβολο στο προϊόν ή στα συνοδευτικά έντυπα υποδεικνύει ότι δεν πρέπει να αντιμετωπίζεται ως οικιακό απόρριμμα αλλά πρέπει να μεταφέρετε στο κατάλληλο κέντρο συλλογής για ανακύκλωση ηλεκτρονικού και ηλεκτρικού εξοπλισμού.

Συμβουλές εξοικονόμησης ενέργειας
Για επαρκή εξαερισμό, ακολουθήστε τις οδηγίες εγκατάστασης. Ο μη επαρκής εξαερισμός στην πίσω πλευρά του προϊόντος αυξάνει την ενεργειακή κατανάλωση και μειώνει την απόδοση ψύξης.
Το συχνό άνοιγμα της συσκευής μπορεί να προκαλέσει αύξηση της κατανάλωσης ενέργειας.
Η εσωτερική θερμοκρασία της συσκευής **και η Κατανάλωση Ενέργειας μπορεί** να επηρεαστούν και από τη θερμοκρασία περιβάλλοντος, καθώς και από τη θέση τοποθέτησης της συσκευής. Αυτοί οι παράγοντες πρέπει να ληφθούν υπόψη κατά τη ρύθμιση της θερμοκρασίας.
Ανοίγετε τις πόρτες όσο το δυνατό λιγότερο.
Όταν ξεπαγώνετε τρόφιμα, τοποθετήστε τα στο ψυγείο.
Η χαμηλή θερμοκρασία των κατεψυγμένων προϊόντων ψύχει τα τρόφιμα στο ψυγείο. Αφήνετε το ζεστό φαγητό και τα ποτά να κρυώσουν πριν τα τοποθετήσετε στη συσκευή.
Η θέση των συρταριών, των καλαθιών και των ραφιών στο ψυγείο δεν επηρεάζει την αποδοτική χρήση ενέργειας. Τα τρόφιμα πρέπει να τοποθετούνται στα ράφια με τέτοιο τρόπο που να διασφαλίζεται η σωστή κυκλοφορία του αέρα (τα τρόφιμα δεν πρέπει να ακουμπούν το ένα με το άλλο και πρέπει να διατηρείται απόσταση μεταξύ των τροφίμων και του πίσω τοιχώματος).
Μπορείτε να αυξήσετε τη χωρητικότητα αποθήκευσης κατεψυγμένων τροφίμων αφαιρώντας τα καλάθια και, αν υπάρχει, το ράφι διακοπής κατάψυξης, διατηρώντας ισοδύναμη κατανάλωση ενέργειας.
Μην σας ανησυχεί ο θόρυβος από τον συμπιεστή.

Αυτή η συσκευή έχει σχεδιαστεί, κατασκευαστεί και διατίθεται στην αγορά σύμφωνα με:
- Τις προδιαγραφές ασφαλείας της οδηγίας "Χαμηλής τάσης" 2014/35/ΕΕ (η οποία αντικαθιστά την 2006/95/ΕΚ και τις μετέπειτα τροποποιήσεις της)
- Τις απαιτήσεις προστασίας της οδηγίας “ΗΜΣ” 2014/30/ΕΕ.

CE

ΕΓΓΥΗΣΗ IKEA

Πόσον καιρό ισχύει η εγγύηση IKEA;
Αυτή η εγγύηση ισχύει για πέντε χρόνια από την αρχική ημερομηνία αγοράς της συσκευής σας στο IKEA. Η αρχική απόδειξη πώλησης απαιτείται ως απόδειξη αγοράς. Εάν οι εργασίες συντήρησης πραγματοποιούνται σε εγγύηση, η περίοδος εγγύησης της συσκευής δεν παρατείνεται.

Ποιος θα κάνει το σέρβις;
Ο πάροχος υπηρεσιών του IKEA θα παρέχει την υπηρεσία μέσω των δικών του υπηρεσιών εξυπηρέτησης ή του εξουσιοδοτημένου δικτύου συνεργατών παροχής σέρβις.

Τι καλύπτει αυτή η εγγύηση;
Η εγγύηση καλύπτει βλάβες της συσκευής, που οφείλονται σε ελαττωματική κατασκευή ή ελαττωματικά υλικά από την ημερομηνία αγοράς από το IKEA. Η εγγύηση αυτή ισχύει μόνο για οικιακή χρήση. Οι εξαιρέσεις καθορίζονται στο κεφάλαιο "Τι δεν καλύπτεται από αυτή την εγγύηση;" Εντός της περιόδου εγγύησης, οι δαπάνες για την αποκατάσταση του ελαττώματος, π.χ. επισκευές, ανταλλακτικά, εργασία και ταξίδια θα καλύπτονται υπό την προϋπόθεση ότι η συσκευή θα είναι προσβάσιμη για επισκευή χωρίς ειδικές δαπάνες. Υπό αυτές τις συνθήκες ισχύουν οι κατευθυντήριες οδηγίες της ΕΕ (αριθ. 99/44/EG) και οι αντίστοιχοι τοπικοί κανονισμοί. Τα αντικατασταθέντα εξαρτήματα αποτελούν ιδιοκτησία του IKEA.

Τι θα κάνει το IKEA για να διορθώσει το πρόβλημα;
Ο διορισμένος από το IKEA πάροχος υπηρεσιών θα εξετάσει το προϊόν και θα αποφασίσει, κατά την απόλυτη κρίση του, εάν καλύπτεται από την παρούσα εγγύηση. Εάν θεωρηθεί ότι καλύπτεται, ο πάροχος υπηρεσιών του IKEA ή ο εξουσιοδοτημένος συνεργάτης του μέσω των δικών του υπηρεσιών σέρβις, τότε κατά τη διακριτική του ευχέρεια είτε θα επισκευάσει το ελαττωματικό προϊόν είτε θα το αντικαταστήσει με το ίδιο ή παρόμοιο προϊόν.

Τι δεν καλύπτεται από αυτή την εγγύηση;
- Κανονική φθορά.
- Εσκεμμένη βλάβη ή βλάβη λόγω αμέλειας, βλάβη που προκαλείται από μη τήρηση των οδηγιών λειτουργίας, λανθασμένη εγκατάσταση ή σύνδεση σε λανθασμένη τάση, ζημιά που προκαλείται από χημική ή ηλεκτροχημική αντίδραση, σκουριά, διάβρωση ή ζημία λόγω νερού, συμπεριλαμβανομένων μεταξύ άλλων, ζημιών που προκαλούνται από υπερβολικά άλατα στην παροχή νερού, ζημιές που προκαλούνται από μη φυσιολογικές συνθήκες περιβάλλοντος.
- Αναλώσιμα μέρη, συμπεριλαμβανομένων των μπαταριών και των λαμπτήρων.
- Μη λειτουργικά και διακοσμητικά μέρη που δεν επηρεάζουν την κανονική χρήση της συσκευής, συμπεριλαμβανομένων τυχόν γρατζουνιών και πιθανών διαφορών χρώματος.
- Τυχαία ζημιά που προκαλείται από ξένα αντικείμενα ή ουσίες και καθαρισμό ή απόφραξη φίλτρων, αποχετευτικών συστημάτων ή συρταριών σαπουνιού.
- Βλάβη στα ακόλουθα μέρη: κεραμικό γυαλί, αξεσουάρ, καλάθια για σκεύη και μαχαιροπίρουνα, σωλήνες τροφοδοσίας και αποστράγγισης, τσιμούχες, λαμπτήρες και καλύμματα λαμπτήρων, κόσκινα, κουμπιά, περιβλήματα και μέρη περιβλήματος. Εκτός αν αποδειχθεί ότι οι ζημιές αυτές προκλήθηκαν από σφάλματα παραγωγής.
- Περιπτώσεις στις οποίες δεν βρέθηκε κανένα πρόβλημα κατά την επίσκεψη ενός τεχνικού.
- Επισκευές που δεν πραγματοποιήθηκαν από τους εξουσιοδοτημένους μας παρόχους σέρβις ή/και από εξουσιοδοτημένο συνεργάτη παροχής σέρβις ή εάν δεν χρησιμοποιήθηκαν γνήσια ανταλλακτικά.
- Επισκευές που προκλήθηκαν από εγκατάσταση που είναι ελαττωματική ή δεν συμφωνεί με τις προδιαγραφές.
- Η χρήση της συσκευής σε μη οικιακό περιβάλλον, δηλ. επαγγελματική χρήση.
- Ζημιές κατά τη μεταφορά. Εάν ένας πελάτης μεταφέρει το προϊόν στο σπίτι του ή σε άλλη διεύθυνση, το IKEA δεν ευθύνεται για τυχόν ζημιές που μπορεί να προκύψουν κατά τη μεταφορά. Ωστόσο, εάν το IKEA παραδώσει το προϊόν στη διεύθυνση παράδοσης του πελάτη, τότε η ζημιά στο προϊόν που εμφανίζεται κατά τη διάρκεια αυτής της παράδοσης θα καλύπτεται από το IKEA.
- Κόστος για την πραγματοποίηση της αρχικής εγκατάστασης της συσκευής IKEA.
- Ωστόσο, εάν ένας πάροχος σέρβις του IKEA ή ο εξουσιοδοτημένος συνεργάτης παροχής σέρβις επισκευάσει ή αντικαταστήσει τη συσκευή με τους όρους αυτής της εγγύησης, ο καθορισμένος πάροχος σέρβις ή ο εξουσιοδοτημένος συνεργάτης του θα επανεγκαταστήσει την επισκευασμένη συσκευή ή θα εγκαταστήσει τη συσκευή αντικατάστασης εάν είναι απαραίτητο.
- Αυτό δεν ισχύει στην Ιρλανδία, ο πελάτης θα πρέπει να επικοινωνήσει με την τοπική γραμμή εξυπηρέτησης πελατών IKEA ή τον καθορισμένο Πάροχο Σέρβις για περισσότερες πληροφορίες.
(μόνο για το HB)

Αυτοί οι περιορισμοί δεν ισχύουν για εργασίες χωρίς ελαττώματα που εκτελούνται από εξειδικευμένο ειδικό που χρησιμοποιεί τα αρχικά μέρη μας για να προσαρμόσει τη συσκευή στις τεχνικές προδιαγραφές ασφαλείας άλλης χώρας της ΕΕ.

Πώς εφαρμόζεται το δίκαιο της χώρας
Η εγγύηση του IKEA σας παρέχει συγκεκριμένα νόμιμα δικαιώματα, τα οποία καλύπτουν ή υπερβαίνουν όλες τις τοπικές νομικές απαιτήσεις. Ωστόσο, οι όροι αυτοί δεν περιορίζουν με κανένα τρόπο τα δικαιώματα των καταναλωτών που περιγράφονται στην τοπική νομοθεσία.

Περιοχή εγκυρότητας
Για τις συσκευές που αγοράζονται σε μια χώρα της ΕΕ και μεταφέρονται σε άλλη χώρα της ΕΕ, οι υπηρεσίες θα παρέχονται στο πλαίσιο των όρων εγγύησης που ισχύουν στη νέα χώρα.
Η υποχρέωση παροχής υπηρεσιών στο πλαίσιο της εγγύησης υφίσταται μόνο εάν η συσκευή συμμορφώνεται και είναι εγκατεστημένη σύμφωνα με:
- τις τεχνικές προδιαγραφές της χώρας στην οποία υποβάλλεται η αξίωση εγγύησης,
- τις οδηγίες συναρμολόγησης και τις οδηγίες ασφάλειας του εγχειριδίου χρήστη.

Η ειδική ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗ ΠΕΛΑΤΩΝ για τις συσκευές IKEA
Μη διστάσετε να επικοινωνήσετε με το Εξουσιοδοτημένο Κέντρο Σέρβις του IKEA για:
- να ζητήσετε μια υπηρεσία βάσει αυτής της εγγύησης,
- να ζητήσετε διευκρινίσεις σχετικά με την εγκατάσταση της συσκευής IKEA στα έπιπλα κουζίνας IKEA,
- να ζητήσετε διευκρινίσεις σχετικά με τις λειτουργίες των συσκευών IKEA.

Για να διασφαλιστεί ότι σας παρέχουμε την καλύτερη δυνατή υποστήριξη, διαβάστε προσεκτικά τις Οδηγίες συναρμολόγησης ή/και το Εγχειρίδιο Χρήσης πριν επικοινωνήσετε μαζί μας.

Πώς θα επικοινωνήσετε μαζί μας εάν χρειάζεστε τις υπηρεσίες μας

Ανατρέξτε στην τελευταία σελίδα αυτού του εγχειριδίου για την πλήρη λίστα των οριζόμενων εξουσιοδοτημένων κέντρων εξυπηρέτησης πελατών της IKEA και τους αντίστοιχους εθνικούς τηλεφωνικούς αριθμούς.

Προκειμένου να σας παρέχουμε ταχύτερο σέρβις, συνιστούμε να χρησιμοποιείτε τους ειδικούς τηλεφωνικούς αριθμούς που αναφέρονται στο παρόν εγχειρίδιο. Ανατρέχετε πάντα στους αριθμούς που αναφέρονται στο φυλλάδιο της συγκεκριμένης συσκευής για την οποία χρειάζεστε βοήθεια. Επίσης, να ανατρέχετε πάντα στον αριθμό του άρθρου του IKEA (κωδικός 8 ψηφίων) και στον αριθμό σέρβις 12 ψηφίων που αναγράφεται στην πινακίδα τύπου της συσκευής σας.

ΦΥΛΑΞΤΕ ΤΗΝ ΑΠΟΔΕΙΞΗ ΑΓΟΡΑΣ!
Είναι η απόδειξη αγοράς και απαιτείται για την εφαρμογή της εγγύησης. Η απόδειξη πώλησης αναφέρει επίσης το όνομα και τον αριθμό άρθρου του IKEA (κωδικός 8 ψηφίων) για κάθε συσκευή που αγοράσατε.

Χρειάζεστε επιπλέον βοήθεια;
Για τυχόν πρόσθετες ερωτήσεις που δεν σχετίζονται με την Εξυπηρέτηση Πελατών για τις συσκευές σας, επικοινωνήστε με το πλησιέστερο τηλεφωνικό κέντρο καταστημάτων του IKEA. Συνιστούμε να διαβάσετε προσεκτικά την τεκμηρίωση της συσκευής πριν επικοινωνήσετε μαζί μας.

Inhoud

Veiligheidsinformatie	**32**
Productbeschrijving	**35**
Eerste gebruik	**35**
Dagelijks gebruik	**36**
Wat moet u doen als...	**38**
Technische gegevens	**39**
Bescherming van het milieu	**39**
IKEA GARANTIE	**40**

Veiligheidsinformatie

Lees voordat u het apparaat gaat gebruiken deze veiligheidsinstructies. Houd ze binnen handbereik voor toekomstige raadpleging. Deze instructies en het apparaat zelf zijn voorzien van belangrijke veiligheidsaanwijzingen, die te allen tijde moeten worden opgevolgd. De fabrikant kan niet aansprakelijk gesteld worden voor schade die het gevolg is van het niet opvolgen van deze veiligheidsinstructies, oneigenlijk gebruik van het apparaat of een foute instelling van de regelknoppen.

VEILIGHEIDSWAARSCHUWINGEN

⚠ Kleine kinderen (0-3 jaar) moeten uit de buurt van het apparaat gehouden worden. Jonge kinderen (3-8 jaar) moeten uit de buurt van het apparaat gehouden worden, tenzij ze constant onder toezicht staan. Kinderen vanaf 8 jaar en personen met verminderde fysieke, sensorische of mentale vermogens of gebrek aan ervaring en kennis, mogen dit apparaat gebruiken indien ze onder toezicht staan of instructies hebben ontvangen over veilig gebruik en de mogelijke gevaren ervan begrijpen. Kinderen mogen niet spelen met het apparaat. De reiniging en het onderhoud mogen niet door kinderen worden uitgevoerd zonder toezicht. Kinderen van 3 tot 8 jaar mogen etenswaren uit de koelapparatuur halen en er in leggen.

TOEGESTAAN GEBRUIK

⚠ **LET OP:** het apparaat is niet geschikt voor inwerkingstelling met een externe schakelaar zoals een timer, of een afzonderlijk systeem met afstandsbediening.

⚠ Dit apparaat is bedoeld voor gebruik in huishoudelijke en gelijkaardige toepassingen zoals : personeelskeukens in winkels, kantoren en overige werkomgevingen; landbouwbedrijven; door klanten in hotels, motels, bed & breakfast en andere verblijfsomgevingen.

⚠ D it apparaat is niet voor professioneel gebruik bedoeld. Gebruik het apparaat niet buiten.

⚠ De lamp die in het apparaat wordt gebruikt is specifiek ontworpen voor huishoudapparaten en is niet geschikt voor ruimteverlichting (EC Richtlijn Nr. 244/2009).

⚠ Het apparaat is bedoeld voor gebruik op plaatsen waar de temperatuur binnen het volgende bereik komt, conform de klimaatklasse op het typeplaatje. Mogelijk werkt het apparaat niet correct indien het lange tijd op een temperatuur buiten het aangegeven bereik wordt gebruikt.

Omgevingstemperaturen (°C) van klimaatklasse

SN: Van 10 tot 32
N: Van 16 tot 32
ST: Van 16 tot 38
T: Van 16 tot 43

Dit apparaat bevat geen CFK. Het koelcircuit bevat R600a (HC). Apparaten met Isobutaan (R600a): isobutaan is een natuurlijk gas dat geen schadelijke invloed heeft op het milieu, maar wel ontvlambaar is. Zorg er daarom voor dat de koelcircuitleidingen niet beschadigd raken, vooral wanneer het koelcircuit geledigd wordt.

⚠ **WAARSCHUWING:** Beschadig de koelcircuitleidingen van het apparaat niet.

⚠ **WAARSCHUWING:** Houd de ventilatieopeningen in de behuizing van het apparaat of in de ingebouwde structuur vrij van obstakels.

⚠ **WAARSCHUWING:** Gebruik geen mechanische, elektrische of chemische middelen behalve de middelen aanbevolen door de fabrikant om het ontdooiproces te versnellen.

⚠ **WAARSCHUWING:** Gebruik of plaats geen elektrische apparaten binnenin de apparaatcompartimenten indien deze niet het type zijn dat uitdrukkelijk is goedgekeurd door de Fabrikant.

⚠ **WAARSCHUWING:** IJsmakers en/of waterdispensers die niet rechtstreeks op het waterleidingnet zijn aangesloten, mogen uitsluitend met drinkwater worden gevuld.

⚠ **WAARSCHUWING:** Automatische ijsmakers en/of waterdispensers moeten worden aangesloten op een waterleidingnet dat uitsluitend drinkwater levert, met een waterdruk tussen 0,17 en 0,81 MPa (1,7 en 8,1 bar).

⚠ Geen ontplofbare stoffen zoals spuitbussen opslaan en geen benzine of andere brandbare materialen gebruiken in of in de buurt van het apparaat.

⚠ Slik de (niet-giftige) inhoud van de vrieselementen niet in (bij enkele modellen). Eet geen ijsblokjes of waterijsjes die net uit de vriezer komen, aangezien deze vriesbrandwonden kunnen veroorzaken.

⚠ Bij producten ontworpen voor gebruik met een luchtfilter in een toegankelijke ventilatorafdekking, moet het filter altijd zijn aangebracht wanneer de koelkast in bedrijf is.

⚠ Bewaar geen glazen verpakkingen met vloeistoffen in het diepvriescompartiment omdat ze kunnen breken. Blokkeer de ventilator (indien aanwezig) niet met levensmiddelen. Controleer nadat u levensmiddelen in het apparaat heeft geplaatst of de deuren van de vakken goed zijn gesloten, met name de deur van het vriesvak.

⚠ Een beschadigde afdichting moet zo snel mogelijk worden vervangen.

⚠ Gebruik het koelkastcompartiment uitsluitend voor het bewaren van vers voedsel en het diepvriezercompartiment uitsluitend voor het bewaren van bevroren voedsel, het invriezen van vers voedsel en het maken van ijsblokjes.

⚠ Vermijd het bewaren van onverpakt voedsel in direct contact met interne oppervlakken van de koelkast- of diepvriezercompartimenten. Apparaten kunnen over speciale compartimenten beschikken (vak voor verse etenswaar, nul graden-vak,...). Indien niet anders gespecificeerd in de productbeschrijving, kunnen deze compartimenten verwijderd worden zonder dat hierdoor de prestaties veranderen.

⚠ C-pentaan wordt gebruikt als blaasmiddel in het isolatieschuim en is een ontvlambaar gas.

Rekening houdend met de temperatuursverschillen in de verschillende koelkastcompartimenten, kunnen etenswaren het beste als volgt worden bewaard:

- Koelkastcompartiment:

1) Bovenste gedeelte van het koelkastcompartiment & deur - temperatuurzone: Bewaar tropisch fruit, blikjes, drankjes, eieren, sauzen, augurken, boter, jam

2) Middengedeelte van het koelkastcompartiment - koele zone: Bewaar kaas, melk, zuivelproducten, delicatessen, yoghurt

3) Onderste gedeelte van het koelkastcompartiment - koelste zone: Bewaar vleeswaren, desserts, vlees en vis, cheesecake, verse pasta, zure room, pesto/salsa, zelfgemaakte gerechten, banketbakkersroom, pudding en roomkaas

4) Lade voor groente & fruit onderin het koelkastcompartiment: Bewaar groenten en fruit (geen tropisch fruit)

5) Koelcompartiment: Bewaar vlees en vis alleen in deze koudste lade

- Diepvriescompartiment:

De zone met 4 sterren (****) is geschikt voor het invriezen van levensmiddelen op omgevingstemperatuur en voor het bewaren van ingevroren etenswaren, aangezien de temperatuur gelijkmatig is verdeeld over het hele compartiment. De houdbaarheidsdatum van gekochte diepvriesproducten staat op de verpakking vermeld. Deze datum houdt rekening met het type voedsel dat wordt bewaard, en moet daarom worden aangehouden. Verse etenswaren kunnen worden bewaard voor de onderstaande periodes: 1-3 maanden voor kaas, schaaldieren, ijs, ham/worst, melk, verse vloeistoffen; 4 maanden voor biefstuk of koteletten (rund, lam, varken); 6 maanden voor boter of margarine en gevogelte (kip, kalkoen); 8-12 maanden voor fruit (behalve citrusvruchten), gebraden vlees (rund, varken, lam), groenten. De houdbaarheidsdatum op de verpakking van etenswaren in de 2-sterrenzone moeten worden aangehouden.

Houd rekening met de volgende punten om voedselbesmetting te voorkomen:

– Het langdurig openen van de deur kan de temperatuur in de compartimenten van het apparaat aanzienlijk verhogen.
– Reinig regelmatig oppervlakken die in contact kunnen komen met etenswaren, evenals toegankelijke afvoersystemen.
– Reinig watertanks als ze 48 uur niet zijn gebruikt; spoel het watersysteem dat is aangesloten op een watertoevoer als er gedurende 5 dagen geen water is gebruikt.
– Bewaar rauw vlees en rauwe vis in geschikte bewaarbakken in de koelkast, om contact met (of druppelen op) andere etenswaren te voorkomen.
– Vriescompartimenten met twee sterren zijn geschikt voor het bewaren van reeds ingevroren voedsel en voor het bewaren of maken van ijs en ijsblokjes.
– Vries geen verse etenswaren in compartimenten met één, twee of drie sterren.

– Als het koelapparaat gedurende lange perioden leeg blijft, schakel het dan uit, ontdooi het, maak het schoon, laat het drogen en laat de deur open om te voorkomen dat zich schimmel in het apparaat vormt.

INSTALLATIE

⚠ Het apparaat moet verplaatst en geïnstalleerd worden door twee of meer personen - risico voor verwondingen. Gebruik beschermende handschoenen om uit te pakken en te installeren - risico voor snijwonden.

⚠ Laat de installatie, m.i.v. de aansluiting op het waternet (indien van toepassing) en de elektrische aansluitingen en reparaties door een gekwalificeerd technicus verrichten. Repareer of vervang geen enkel onderdeel van het apparaat, behalve als dit expliciet aangegeven wordt in de gebruikershandleiding. Houd kinderen uit de buurt van de installatieplaats. Controleer na het uitpakken van het apparaat of het tijdens het transport geen beschadigingen heeft opgelopen. Neem in geval van problemen contact op met uw leverancier of de dichtstbijzijnde klantenservice. Na de installatie moet het verpakkingsmateriaal (plastic, piepschuim enz.) buiten het bereik van kinderen bewaard worden - risico voor verstikking. Het apparaat moet worden losgekoppeld van het elektriciteitsnet voordat u installatiewerkzaamheden uitvoert - risico voor elektrocutie. Tijdens de installatie dient u ervoor te zorgen dat het apparaat de voedingskabel niet beschadigd - risico voor brand of elektrocutie. Activeer het apparaat alleen als de installatie is voltooid.

⚠ Zorg dat u de vloer (bijv. parket) niet beschadigt tijdens het verplaatsen van het apparaat. Installeer het apparaat op een vloer of steun die sterk genoeg is om het gewicht te kunnen hebben, en op een plaats die geschikt is voor grootte en gebruik. Controleer of het apparaat niet vlak naast een warmtebron staat en of de vier pootjes stevig op de vloer rusten, stel ze naar wens af en controleer of het apparaat exact horizontaal staat en gebruik hiervoor een waterpas. Wacht minstens twee uur alvorens het apparaat in te schakelen, om zeker te stellen dat het koelcircuit volledig efficiënt is.

⚠ **WAARSCHUWING:** Zorg er bij het plaatsen van het apparaat voor dat de voedingssnoer niet geklemd zit of beschadigd is.

⚠ **WAARSCHUWING:** Om gevaar als gevolg van instabiliteit te voorkomen, moet de positionering of bevestiging van het apparaat worden uitgevoerd volgens de instructies van de fabrikant. Het is verboden de koelkast dusdanig te plaatsen dat de metalen slang van de gaskachel, de metalen gas- of waterleidingen of de elektrische draden in contact komen met de achterwand van de koelkast (condensatorspoel).

⚠ Om voor voldoende ventilatie te zorgen, moet u aan beide zijkanten en aan de bovenkant van het apparaat ruimte vrijlaten. De afstand tussen de achterzijde van het apparaat en de muur achter het apparaat dient minimaal 50 mm te bedragen, om contact met hete oppervlakken te voorkomen. Bij minder ruimte aan de achterzijde neemt het energieverbruik van het product toe. Verwijder het netsnoer van de condensatorhaak tijdens de installatie voordat u het product op de voeding aansluit.

ELEKTRISCHE WAARSCHUWINGEN

⚠ Het moet mogelijk zijn het apparaat van het elektriciteitsnet af te koppelen door de stekker uit het stopcontact te halen of via een meerpolige netschakelaar die bovenstrooms van het stopcontact is geplaatst conform de bedradingsvoorschriften en het apparaat dient geaard te zijn conform de nationale veiligheidsnormen voor elektriciteit.

⚠ Gebruik geen verlengsnoeren, meervoudige stopcontacten of adapters. Als de installatie voltooid is, mogen de elektrische onderdelen niet meer toegankelijk zijn voor de gebruiker. Gebruik het apparaat niet wanneer u nat of blootsvoets bent. Gebruik het apparaat niet als de stroomkabel of de stekker beschadigd is, als het apparaat niet goed werkt of als het beschadigd of gevallen is.

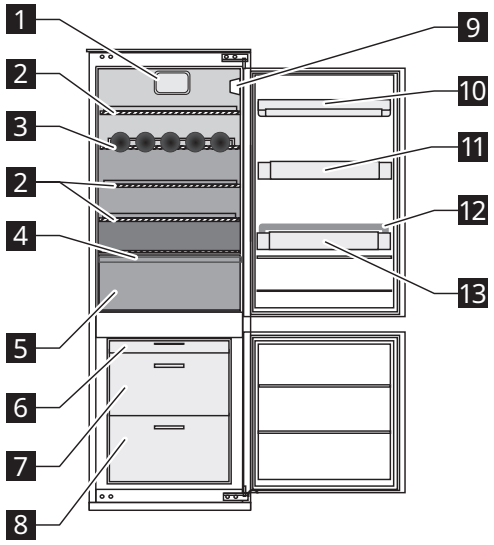
⚠ Als het netsnoer beschadigd is, moet het vervangen worden door de fabrikant, een servicevertegenwoordiger of gekwalificeerd personeel om risico's te voorkomen - gevaar voor elektrocutie.

⚠ **WAARSCHUWING:** Meerdere draagbare stopcontacten of draagbare voedingen mogen niet aan de achterkant van het apparaat worden geplaatst.

⚠ Poten van het product: niet beschikbaar bij inbouw - de pootjes zijn niet instelbaar. De METOD-kast dient met behulp van een waterpas te worden geplaatst.

Productbeschrijving

Lees gebruiksaanwijzing grondig alvorens het apparaat te gebruiken.



Koelkastcompartiment

1 Ventilator
2 Glasplaten
3 Flessenrek
4 Afdekking groente- en fruitlade
5 Groente- en fruitlade
9 Bedieningspaneel met ledlampje
10 Zuivelvak met deksel
11 Deurvak
12 Flessenhouder
13 Vakhoogte flessen
Minst koude zone
Gemiddelde temperatuurzone
Koudste zone

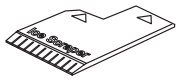
Diepvriescompartiment

6 Kleine lade
7 Grote lade
8 Onderste lade

De kenmerken, technische gegevens en afbeeldingen kunnen variëren, afhankelijk van het model.

Accessoires

IJsschraper



1x

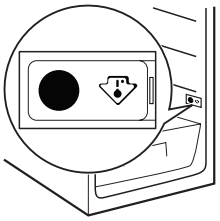
Eerste gebruik

Sluit het apparaat op de netvoeding aan. De ideale temperaturen voor de opslag van etenswaren zijn reeds in de fabriek ingesteld (gemiddeld).

Opmerking: Na het inschakelen heeft het apparaat 4-5 uur nodig om de juiste temperatuur te bereiken voor het bewaren van een typische hoeveelheid etenswaren.

Raadpleeg de aanbevolen instelling en bewaartijden in de online gebruikershandleiding om voedselverspilling tegen te gaan.

Belangrijk!
Dit apparaat wordt verkocht in Frankrijk.
In overeenstemming met de geldende regelgeving in dit land moet er een speciale aanduiding (zie afbeelding) zijn aangebracht in het onderste compartiment van de koelkast om de koudste zone aan te geven.



Dagelijks gebruik

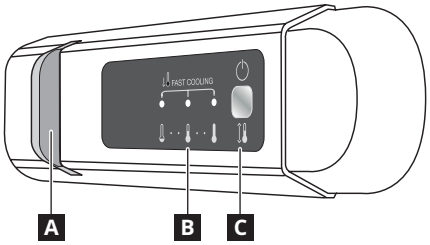
Bediening van de koelkast en vriezer
Het koelgedeelte van het apparaat is voorzien van een bedieningspaneel met ledlampjes. U kunt een andere temperatuur instellen met de toets C, zoals getoond in de afbeelding. De drie groene indicatorlampjes geven de ingestelde temperatuur in het koelkastcompartiment aan. De volgende aanpassingen zijn mogelijk:

Ledlampjes aan	Temperatuur instellen
○ ○ ●	Hoog (minst koud)
○ ● ●	Gemiddeld hoog
○ ● ○	Gemiddeld
● ● ○	Gemiddeld laag
● ○ ○	Laag (koudst)

Stand-by
Druk 3 seconden op de C-knop om het apparaat uit te zetten (het bedieningspaneel en de lampjes blijven uitstaan). Druk nogmaals kort op de toets om het apparaat opnieuw in te schakelen.

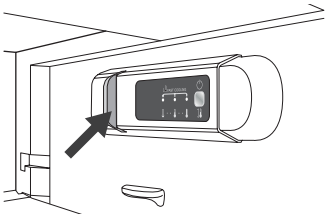
Opmerking: Het apparaat wordt op deze manier niet van de elektrische voeding afgekoppeld.

Opmerking: de omgevingstemperatuur, de frequentie waarmee de deur wordt geopend en de plaats van het apparaat kunnen van invloed zijn op de binnentemperatuur van de koelkast en het vriesvak. Met deze factoren moet rekening worden gehouden bij het instellen van de thermostaat.



A Ledlampje
B Temperatuur koelvak
C Knop voor temperatuursregeling en stand-byfunctie

LED-lampje
Led-lampjes gaan langer mee dan traditionele lampjes, verbeteren het zicht in het apparaat en zijn milieuvriendelijk. Neem contact op met het Servicecentrum als vervanging nodig is.



Fast Cooling-functie (Snelkoeling)
Schakel de functie "Fast Cooling" (snel koelen) in door herhaaldelijk te drukken op de knop C tot de drie pictogrammen groen knipperen en blijven branden om het koelkastcompartiment snel te koelen of zes uur voordat een grote hoeveelheid in te vriezen voedsel in het diepvriescompartiment wordt gelegd.
De functie wordt automatisch uitgeschakeld na 30 uur en de temperatuur keert terug naar de vorige instelling wanneer de functie wordt ingeschakeld.
Druk op de knop om de functie handmatig uit te schakelen.

Opmerking: Voorkom dat verse etenswaar in contact komt met reeds ingevroren etenswaar.
Om de invriessnelheid te optimaliseren, kan de onderste lade worden verwijderd zodat het voedsel direct op de bodem van het vak kan worden geplaatst.

Koelkastcompartiment
Het ontdooien van de koelkast vindt volledig automatisch plaats. De vorming van waterdruppels op de binnenwand aan de achterzijde van het koelkastcompartiment geeft aan dat er automatisch wordt ontdooid.
Het dooiwater loopt via een afvoeropening in een bakje, waar het verdampt.

Voorzichtig! De koelkastaccessoires mogen niet in een vaatwasmachine worden gewassen.

Diepvriescompartiment
Dit apparaat is een koelkast met een diepvriescompartiment met ✳ *** sterren.
Verpakte diepvriesproducten kunnen gedurende de op de verpakking aangegeven periode worden bewaard.
Etenswaren moeten na ontdooien binnen 24 uur worden gebruikt.

Laden vriesvak verwijderen
Trek de lades helemaal naar buiten, til ze op en verwijder ze.

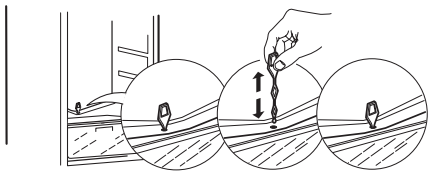
Opmerking: Om de beschikbare ruimte te maximaliseren, kan het diepvriescompartiment ook zonder de lades worden gebruikt. Leg de verse levensmiddelen in de vriesruimte en laat voldoende ruimte zodat de lucht er vrij omheen kan circuleren. Zorg dat verse levensmiddelen niet in direct contact komen met bevroren levensmiddelen. Sluit de deur van het diepvriescompartiment goed nadat u levensmiddelen in de vriezer heeft gelegd.
De laadlimieten worden bepaald door manden, kleppen, lades, schappen enz. Zorg ervoor dat deze onderdelen nog altijd gemakkelijk kunnen sluiten na het laden

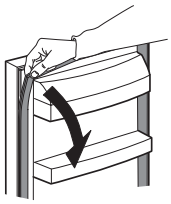
IJsblokjes maken
Vul het bakje voor ijsblokjes voor 2/3 met water en zet het in het diepvriescompartiment. Gebruik geen puntige of scherpe instrumenten om het bakje los te maken.

Nuttige aanwijzingen en tips

Reinigen en onderhoud
Reinig het apparaat regelmatig met een doek met een oplossing van warm water en een speciaal neutraal schoonmaakmiddel voor de binnenkant van koelkasten. Gebruik geen schuurmiddelen of gereedschappen. Gebruik het bijgeleverde gereedschap om regelmatig de afvoer van het dooiwater te reinigen voor een goede afvoer (zie afb. 1). De afvoer bevindt zich op de achterwand van het koelcompartiment bij de groentelade.
Trek de stekker uit het stopcontact of sluit de stroomtoevoer af voordat u het apparaat onderhoudt of reinigt.

Afb. 1





Het afneembare deurrubber kan gemakkelijk worden gereinigd door het naar buiten te trekken. Begin in de bovenhoek, zoals afgebeeld. Plaats het rubber na reiniging weer terug in de omgekeerde volgorde.

Het vriesvak ontdooien
IJsvorming is een normaal verschijnsel. De hoeveelheid ijs die wordt gevormd en de snelheid waarmee het zich ophoopt, hangt af van de omgevingstemperatuur, de luchtvochtigheid en hoe vaak de deur wordt geopend.
Stel de laagste temperatuur in vier uur voordat de levensmiddelen uit het diepvriescompartiment haalt. Op die manier blijven de levensmiddelen langer goed tijdens het ontdooien.
Om het compartiment te ontdooien, schakelt u het apparaat uit en verwijdert u de laden. Leg de diepvriesproducten op een koele plaats.
Laat de deur van de vriezer open, zodat het ijs kan smelten.
Leg een absorberende doek op de bodem van het diepvriescompartiment en wring deze regelmatig uit om te voorkomen dat er tijdens het ontdooien water op de vloer lekt.
Maak de binnenkant van de vriezer schoon. Goed afspoelen en drogen.
Schakel het apparaat weer in en plaats de etenswaren terug in het diepvriescompartiment.

Bewaring van levensmiddelen
Wikkel de levensmiddelen in om ze te beschermen tegen water, vocht en condensatie; hierdoor wordt de verspreiding van geuren in de koelkast voorkomen en zorgt er ook voor dat bevroren levensmiddelen beter wordt bewaard.
Zet nooit warme voedingsmiddelen in de diepvriezer. Warme voedingsmiddelen laten afkoelen vóór het invriezen, bespaart energie en verlengt de levensduur van het apparaat.

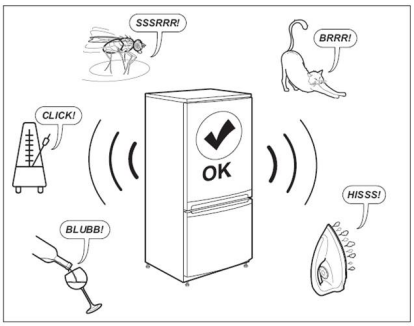
Als het apparaat een tijd niet gebruikt gaat worden
Koppel de voeding van het apparaat los, verwijder alle levensmiddelen, laat het apparaat ontdooien en reinig het. Laat de deuren open zodat net voldoende lucht kan circuleren in de compartimenten.
Op die manier worden schimmelvorming en nare luchtjes voorkomen.

Bij stroompannes
Houd de deuren van het apparaat gesloten. Op deze manier blijven de levensmiddelen zo lang mogelijk koud. Zelfs indien de levensmiddelen slechts gedeeltelijk ontdooid zijn, mag u deze niet opnieuw invriezen. Consumeer binnen 24 uur.

Deur achteruit
Controleer na het omkeren van de deuren de pakkingen op zowel de koelkast als de vriezer om te zorgen voor een goede afdichting. Sluit de deuren en zorg ervoor dat de pakkingen volledig contact maken met de kast zonder openingen of luchtlekken.
Als de afdichting niet goed vastzit, pas de pakking dan voorzichtig met de hand aan. Om de afstelling te vergemakkelijken, verzacht u de pakking eerst met een vochtige, lauwe (niet hete) handdoek.

Wat moet u doen als...

Probleem	Mogelijke oorzaken:	Oplossingen:
Het bedieningspaneel is uitgeschakeld, het apparaat werkt niet.	Er kan een probleem zijn met de stroomtoevoer naar het apparaat zijn.	Ga na of: • er geen stroomstoring is • de stekker goed in het stopcontact zit en de tweepolige schakelaar, indien aanwezig, in de juiste stand staat (deze schakelaar schakelt de voeding van het apparaat in of uit); • de beschermingstoestellen voor huishoudelijke elektrische systemen correct werken; • de voedingskabel niet kapot is.
	Het apparaat kan in de stand Aan/ Stand-by staan.	Schakel het apparaat in door kort op de knop ⏻ te drukken (zie Functie Aan/Stand-by).
Het interieurlampje werkt niet.	Het lampje moet mogelijk vervangen worden. Storing van een technische component.	Koppel het apparaat los van het elektriciteitsnet en neem contact op met de technische dienst voor vervanging.
Het interieurlampje knippert.	Deuralarm actief. Het alarm wordt geactiveerd wanneer de deur van het koelkastcompartiment langere tijd open blijft.	Sluit de koelkastdeur om het alarm te stoppen. Controleer of het lampje werkt door de deur weer te openen.
De temperatuur binnenin de compartimenten is niet laag genoeg.	Dit kan verschillende oorzaken hebben (zie 'Oplossingen').	Ga na of: • de deuren goed sluiten; • het apparaat niet is geïnstalleerd in de buurt van een warmtebron; • de temperatuur goed is ingesteld; • de circulatie van lucht door de ventilatieroosters onderin het apparaat niet belemmerd wordt (zie 'Installatie').
Er bevindt zich water onderin het koelkastcompartiment.	De afvoer voor dooiwater is geblokkeerd.	Maak het afvoergat voor het dooiwater schoon (zie 'Reiniging en onderhoud')
Overmatige ijsvorming in het diepvriescompartiment.	De deur van het diepvriescompartiment is niet goed gesloten.	Ga na of niets verhindert dat de deur goed sluit. • Ontdooi het diepvriescompartiment. • Ga na of het apparaat correct geïnstalleerd is.
De voorste rand van het apparaat is heet bij de rand van de deurafdichting.	Storingsalarm. Het alarm duidt een storing in een technische component aan.	Een oplossing is niet nodig.
De temperatuur van het koelvak is te laag.	• De ingestelde temperatuur is te laag. • Er is mogelijk een grote hoeveelheid verse etenswaar in het diepvriescompartiment geplaatst.	• Probeer een minder lage temperatuur in te stellen. • Als verse etenswaar in het diepvriescompartiment geplaatst is, wacht dan tot de etenswaar volledig ingevroren is. - Schakel de ventilator uit (indien aanwezig) volgens de procedure beschreven in de paragraaf “VENTILATOR”.



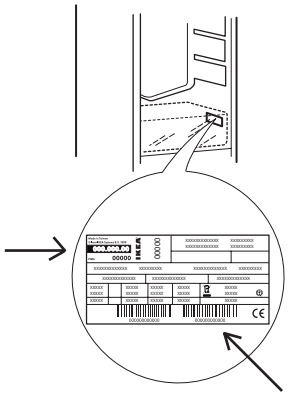
Opmerking:
Borrelende, sissende en zoemende geluiden van het koelsysteem zijn normaal.

Voordat u contact opneemt met de klantenservice:
Start het apparaat opnieuw om te zien of de storing is verholpen. Zo niet, schakel het dan weer uit en schakel het na een uur opnieuw in.
Als uw apparaat nog steeds niet naar behoren werkt na het doorlopen van de probleemoplossingsgids en na het opnieuw inschakelen van het apparaat, neem dan contact op met de klantenservice. Leg het probleem duidelijk uit en verschaf de volgende informatie:
• de aard van de storing
• het model
• het type en serienummer van het apparaat (vermeld op het typeplaatje)
• het servicenummer (nummer na het woord SERVICE op het typeplaatje binnenin het apparaat).

SERVICE 0000 000 00000

Technische gegevens

Productafmetingen (mm)	TINAD
Hoogte	1850
Breedte	540
Diepte	545
Netto Inhoud (l)	
Koelkast	210
Vriesvak	79
Ontdooisysteem	
Koelkast	Automatisch
Vriesvak	Handmatig
Sterren	4
Rising Time (h)	9
Vriescapaciteit (kg/24u)	4
Energieverbruik (kWu/Jaar)	225
Geluidsemissieniveau (dba)	35
Energieklasse	E



De technische informatie staat op het typeplaatje aan de binnenkant van het apparaat en op het energielabel
De modelinformatie kan gevonden worden aan de hand van de QR-code die op het energielabel aangegeven is. Het label bevat ook de model-ID die kan worden gebruikt om het portaal van het register te raadplegen op https://eprel.ec.europa.eu

Bescherming van het milieu

⚠ **WAARSCHUWING:** Zorg ervoor dat het apparaat is uitgeschakeld en losgekoppeld van de stroomvoorziening voordat u onderhoudswerkzaamheden uitvoert. Gebruik beschermende handschoenen (gevaar voor snijwonden) en veiligheidsschoenen (gevaar voor kneuzing) om persoonlijk letsel te vermijden; het apparaat moet door twee personen worden gehanteerd (minder belasting); gebruik nooit stoomreinigers (gevaar voor elektrische schokken). Reparaties die niet door professionals zijn uitgevoerd en die niet door de fabrikant zijn goedgekeurd, kunnen een risico voor de gezondheid en de veiligheid opleveren. De fabrikant kan hiervoor niet aansprakelijk worden gesteld. Schade of defecten veroorzaakt door onderhoud of reparaties die niet door professionals zijn uitgevoerd vallen niet onder de garantie. De garantievoorwaarden staan in het document dat bij het apparaat is geleverd.

Gebruik op kunststof onderdelen, binnen- en deurranden of afdichtingen geen schurende of agressieve schoonmaakmiddelen zoals ruitensprays, schurende reinigingsmiddelen, brandbare vloeistoffen, schoonmaakwassen, geconcentreerde schoonmaakmiddelen, bleekmiddelen en reinigingsmiddelen die aardolieproducten bevatten. Gebruik geen papieren handdoeken, schuursponsjes of ander hard schoonmaakmateriaal.

Verwerking van de verpakking
De verpakking kan volledig gerecycled worden, zoals door het recyclingssymbool wordt aangegeven. ♲
De diverse onderdelen van de verpakking mogen daarom niet bij het gewone huisvuil worden weggegooid, maar moeten worden afgevoerd volgens de plaatselijke voorschriften.

Afvalverwerking van huishoudelijke apparaten
Dit apparaat is vervaardigd van recyclebaar of herbruikbaar materiaal. Deuren en deksels van de koelkast moeten worden verwijderd voordat het apparaat wordt afgevoerd, om te voorkomen dat kinderen of dieren erin vast komen te zitten. Dank het apparaat af in overeenstemming met plaatselijke milieuvoorschriften voor afvalverwerking. Voor meer informatie over behandeling, terugwinning en recycling van huishoudelijke apparaten kunt u contact opnemen met uw plaatselijke instantie, de vuilnisophaaldienst of de winkel waar u dit apparaat hebt gekocht. Dit apparaat is voorzien van het merkteken volgens de Europese Richtlijn 2012/19/EU inzake Afgedankte elektrische en elektronische apparaten (AEEA). Door ervoor te zorgen dat dit product correct wordt afgedankt, helpt u mogelijke schadelijke gevolgen voor het milieu en de gezondheid te voorkomen.

Het symbool op het product of op de begeleidende documentatie geeft aan dat dit apparaat niet als huishoudelijk afval behandeld mag worden, maar dat het ingeleverd moet worden bij een speciaal inzamelingscentrum voor de recycling van elektrische en elektronische apparatuur.

Energiebesparing
Volg de installatie-instructies om voldoende ventilatie te garanderen. Door onvoldoende ventilatie aan de achterzijde van het product neemt het energieverbruik toe en neemt de koelefficiëntie af.
Wanneer de deur vaak wordt geopend kan dit leiden tot een verhoogd Energieverbruik.
De interne temperatuur van het apparaat **en het energieverbruik** worden beïnvloed door de omgevingstemperatuur en de plaats waar het apparaat opgesteld is. Bij het instellen van de temperatuur moet rekening gehouden worden met deze factoren.
Beperk het openen van deuren tot een minimum.
Plaats diepgevroren etenswaar die u wilt ontdooien in de koelkast. De lage temperatuur van de diepgevroren etenswaar koelt de etenswaar in de koelkast. Laat warme gerechten en dranken eerst afkoelen voordat ze in het apparaat geplaatst worden.
De plaatsing van de lades, manden en schappen heeft geen invloed op het efficiënte energieverbruik. De etenswaar dient zodanig op de platen geplaatst te worden om voor voldoende luchtcirculatie te zorgen (de verschillende etenswaar dient elkaar niet te raken en de afstand tussen de etenswaar en de achterwand moet behouden blijven).
U kunt de opslagcapaciteit voor ingevroren etenswaar vergroten door opslagmanden en, indien aanwezig, de Stop Frost-plaat te verwijderen en daarbij een vergelijkbaar energieverbruik behouden.
Maakt u zich geen zorgen over de geluiden die de compressor maakt.

Dit apparaat werd ontworpen, geproduceerd en op de markt gebracht conform:
- veiligheidsobjectieven van de Richtlijn “Laagspanning” 2014/35/EU (ter vervanging van Richtlijn 2006/95/EG en daaropvolgende wijzigingen);
- de beschermingsvoorwaarden van Richtlijn “EMC” 2014/30/EU.

CE

IKEA GARANTIE

Hoe lang is de IKEA-garantie geldig?
Deze garantie is vijf jaar geldig vanaf de oorspronkelijke datum van aankoop van uw apparaat bij IKEA. De originele kassabon is nodig als aankoopbewijs. Als er tijdens de garantieperiode werkzaamheden worden uitgevoerd, wordt de garantieperiode van het apparaat niet verlengd.

Wie zal de service uitvoeren?
De serviceprovider IKEA zal de service leveren via zijn eigen serviceactiviteiten of via een geautoriseerd servicepartnernetwerk.

Wat valt er onder de garantie?
De garantie dekt storingen van het apparaat, die veroorzaakt zijn door verkeerde constructie of materiaalfouten vanaf de aankoopdatum bij IKEA. Deze garantie is uitsluitend van toepassing bij huishoudelijk gebruik. De uitzonderingen worden gespecificeerd onder de kop "Wat is er niet gedekt door deze garantie?" Binnen de garantieperiode zijn de kosten om de storing te verhelpen - waaronder reparatie, onderdelen, arbeid en reizen - gedekt, op voorwaarde dat het apparaat zonder speciale kosten toegankelijk is voor reparatie. Op deze voorwaarden zijn de EG-richtlijnen (Nr. 99/44/EG) en de respectievelijke plaatselijke voorschriften van toepassing. Vervangen onderdelen worden het eigendom van IKEA.

Wat doet IKEA om het probleem op te lossen?
De door IKEA aangestelde servicedienst zal het product onderzoeken en bepalen, dit uitsluitend ter eigen beoordeling, of het gedekt wordt door deze garantie. Als het gedekt blijkt te zijn, zal de servicedienst van IKEA of de erkende servicepartner via het eigen bedrijf, uitsluitend ter eigen beoordeling, het defecte product repareren of vervangen door hetzelfde of een vergelijkbaar product.

Wat is er niet gedekt door deze garantie?
- Normale slijtage.
- Opzettelijke schade of schade door verwaarlozing, schade veroorzaakt door het niet opvolgen van de bedieningshandleiding, onjuiste installatie of aansluiting op een verkeerd voltage, schade veroorzaakt door chemische of elektrochemische reacties, roest, corrosie of waterschade waaronder, maar niet beperkt tot, schade veroorzaakt door een overmatig kalkgehalte in de watertoevoer en schade veroorzaakt door abnormale omgevingsomstandigheden.
- Verbruiksonderdelen inclusief batterijen en lampjes.
- Niet-functionele en decoratieve onderdelen die niet van invloed zijn op het normale gebruik van het apparaat, inclusief eventuele krassen en mogelijke kleurverschillen.
- Onvoorziene schade veroorzaakt door vreemde voorwerpen of stoffen en het reinigen of deblokkeren van filters, afvoersystemen of wasmiddellades.
- Schade aan de volgende onderdelen: glaskeramiek, accessoires, serviesgoed en bestekmandjes, aanvoer- en afvoerpijpen, afdichtingen, lampen en lampenkapjes, schermen, knoppen, behuizingen en gedeeltes van behuizingen. Tenzij bewezen is dat de schade door productiefouten is veroorzaakt.
- Gevallen waarbij geen storing geconstateerd kon worden tijdens het bezoek van een technicus.
- Reparaties die niet zijn uitgevoerd de door ons aangestelde servicediensten en/of een erkende contractuele servicepartner of wanneer er niet-originele onderdelen gebruikt zijn.
- Reparaties die veroorzaakt zijn door installatie die verkeerd of niet in overeenstemming met de specificatie is uitgevoerd.
- Het gebruik van het apparaat in niet huishoudelijke omgeving d.w.z. professioneel gebruik.
- Transportschade. Indien een klant het product zelf naar zijn of haar woning of naar een ander adres transporteert, is IKEA niet aansprakelijk voor schade die optreedt tijdens het transport. Als het product echter door IKEA wordt afgeleverd op het door de klant opgegeven adres, dan wordt schade aan het product die tijdens deze aflevering ontstaat wel gedekt door IKEA.
- Kosten voor de installatie van het IKEA-apparaat.
- Als een door IKEA aangestelde servicedienst of een erkende servicepartner het apparaat echter repareert of vervangt onder de voorwaarden van deze garantie, dan zal de servicedienst of de erkende servicepartner het gerepareerde of vervangende apparaat indien nodig opnieuw installeren.
- Dit is niet van toepassing binnen Ierland, waar de klant contact dient op te nemen met de lokale klantenservice van IKEA of de aangewezen serviceprovider voor meer informatie. **(alleen voor VK)**

Deze beperkingen zijn niet van toepassing op foutloze werkzaamheden uitgevoerd door een gekwalificeerde specialist met gebruik van onze originele onderdelen teneinde het apparaat aan te passen aan de technische veligheidsspecificaties van een ander EU-land.

Hoe de landelijke wetten van toepassing zijn
De garantie van IKEA geeft u specifieke wettelijke rechten, die alle lokale wettelijke eisen dekken of overstijgen. Deze voorwaarden beperken echter op geen enkele manier de consumentenrechten zoals beschreven in de lokale wetgeving.

Gebied van geldigheid
Voor apparaten die in een EG-land zijn aangeschaft en meegenomen worden naar een ander EG-land, zal de dienstverlening uitgevoerd worden in het kader van de garantievoorwaarden die in het nieuwe land gebruikelijk zijn. Een verplichting om diensten te verlenen in het kader van de garantie bestaat alleen als het apparaat voldoet aan en is geïnstalleerd in overeenstemming met:
- de technische specificaties van het land waarin de garantieclaim wordt gedaan;
- de montage-instructies en de veiligheidsinformatie in de gebruikershandleiding.

De toegewijde KLANTENSERVICE voor IKEA-apparaten
Aarzel niet om contact op te nemen met een door IKEA aangesteld erkend servicecentrum om:
- een serviceverzoek indienen onder deze garantie;
- informatie te verkrijgen over de installatie van het IKEA-apparaat in de keukenmeubels van IKEA;
- informatie te verkrijgen over de functies van IKEA-apparaten.

Lees de montage-instructies en/of de gebruikershandleiding zorgvuldig door voordat u contact met ons opneemt, zodat wij u zo goed mogelijk kunnen helpen.

Hoe u ons kunt bereiken als u hulp nodig hebt

Zie de laatste pagina van deze handleiding voor de volledige lijst van door IKEA aangewezen Geautoriseerde servicecentra en de bijbehorende telefoonnummers.

Om u sneller van dienst te kunnen zijn, raden wij aan de speciale telefoonnummers in deze handleiding te gebruiken. Raadpleeg altijd de nummers in het boekje dat bij het specifieke apparaat waarvoor u hulp nodig hebt is geleverd. Noteer ook altijd het IKEA-artikelnummer (8-cijferige code) en het 12-cijferige servicenummer op het typeplaatje van uw apparaat.

BEWAAR DE KASSABON!
Het is uw bewijs van aanschaf en is vereist om de garantie te doen gelden. De kassabon vermeldt ook de naam van de IKEA en het artikelnummer (8-cijferige code) voor elk apparaat dat u hebt gekocht.

Meer hulp nodig?
Neem voor aanvullende vragen die geen verband houden met de klantenservice voor uw apparaten contact op met het callcenter van de dichtstbijzijnde IKEA-winkel. We raden u aan om de documentatie van het apparaat aandachtig te lezen voordat u contact met ons opneemt.

BELGIË - BELGIQUE - BELGIEN

Telefoon/Numéro de téléphone/Telefon-Nummer: 026200311
Tarief/Tarif/Tarif: Lokaal tarief/Prix d'un appel local/Ortstarif

Openingstijd:	Maandag - Vrijdag	8.00 - 20.00
Heures d'ouverture:	Lundi - Vendredi	8.00 - 20.00
Öffnungszeiten:	Montag - Freitag	8.00 - 20.00

БЪЛГАРИЯ

Телефонен номер:	0700 100 68	
Тарифа:	Локална тарифа	
Работно време:	понеделник - петък	8.00 - 20.00

ČESKÁ REPUBLIKA

Telefonní číslo:	225376400	
Sazba:	Míst ní sazba	
Pracovní doba:	Pondělí - Pátek	8.00 - 20.00

DANMARK

Telefonnummer:	70150909	
Takst:	Lokal takst	
Åbningstid:	Mandag - fredag	9.00 - 20.00
	Lørdag (Åbent udvalgte søndage, se IKEA.dk)	9.00 - 18.00

DEUTSCHLAND

Telefon-Nummer:	06929993602	
Tarif:	Ortstarif	
Öffnungszeiten:	Montag - Freitag	8.00 - 20.00

ΕΛΛΑΔΑ

Τηλεφωνικός αριθμός:	2109696497	
Χρέωση:	Τοπική χρέωση	
Ώρες λειτουργίας:	Δευτέρα - Παρασκευή	8.00 - 20.00

ESPAÑA

Teléfono:	913754126 (España Continental)	
Tarifa:	Tarifa local	
Horario:	Lunes - Viernes	8.00 - 20.00

EESTI - LATVIJA - CYPRUS

http://www.ikea.com

FRANCE

Numéro de téléphone:	0170480513	
Tarif:	Prix d'un appel local	
Heures d'ouverture:	Lundi - Vendredi	9.00 - 21.00

HRVATSKA

Broj telefona:	0800 3636	
Tarifa:	Lokalna tarifa	
Radno vrijeme:	Ponedjeljak - Petak	8.00 - 20.00

ÍSLAND

Símanúmer:	5852409	
Kostnaður við símtal:	Almennt mínútuverð	
Opnunartími:	Mánudaga - Föstudaga	9.00 - 17.00

ITALIA

Telefono:	0238591334	
Tariffa:	Tariffa locale	
Orari d'apertura:	Lunedì - Venerdì	8.00 - 20.00

LIETUVIŲ

Telefono numeris:	(0) 520 511 35	
Skambučio kaina:	Vietos mokestis	
Darbo laikas:	Nuo pirmadienio iki penktadienio	8.00 - 20.00

LUXEMBOURG

Numéro de téléphone:	035220882569	
Tarif:	Prix d'un appel local	
Heures d'ouverture:	Lundi - Vendredi	8.00 - 18.00

MAGYARORSZÁG

Telefon szám:	(06-1)-3285308	
Tarifa:	Helyi tarifa	
Nyitvatartási idő:	Hétfőtől Péntekig	8.00 - 20.00

NORGE

Telefon nummer:	23500112	
Takst:	Lokal takst	
Åpningstider:	Mandag - fredag	8.00 - 20.00

NEDERLAND

Telefoon:	0900-235 45 32 en/of 0900 BEL IKEA	
	0031-50 316 8772 international	
Tarief:	Geen extra kosten. Alleen lokaal tarief.	
Openingstijd:	Maandag t/m - Vrijdag	8.00 - 21.00
	Zaterdag	9.00 - 21.00
	Zondag / Feestdagen	10.00 - 18.00

ÖSTERREICH

Telefon-Nummer:	013602771461	
Tarif:	Ortstarif	
Öffnungszeiten:	Montag - Freitag	8.00 - 20.00

POLSKA

Numer telefonu:	225844203	
Stawka:	Koszt połączenia według taryfy operatora	
Godziny otwarcia:	Montag - Freitag	8.00 - 20.00

PORTUGAL

Telefone:	213164011	
Tarifa:	Tarifa local	
Horário:	Segunda - Sexta	9.00 - 21.00

ROMÂNIA

Număr de telefon:	021 4074532	
Tarif:	Tarif local	
Orar:	Luni - Vineri	9.00 - 18.00

РОССИЯ

Телефонный номер:	84957059426	
Стоимость звонка:	Местная стоимость звонка	
Время работы:	Понедельник - Пятница (Московское время)	9.00 - 21.00

SCHWEIZ - SUISSE - SVIZZERA

Telefon-Nummer/Numéro de téléphone/Telefono: 0225675345
Tarif/Tarif/Tariffa: Ortstarif/Prix d'un appel local/Tariffa locale

Öffnungszeiten:	Montag - Freitag	8.00 - 20.00
Heures d'ouverture:	Lundi - Vendredi	8.00 - 20.00
Orario d'apertura:	Lunedì - Venerdì	8.00 - 20.00

SLOVENIJA

Telefonska številka:	+38618107781	
Oceni:	Lokalna tarifa	
Odpiralni čas:	Ponedeljek-Sobota	9.00 - 18.00

SLOVENSKO

Telefónne číslo:	(02) 50102658	
Cena za hovor:	Cena za miestny hovor	
Pracovná doba:	Pondelok až piatok	8.00 - 20.00

SRBIJA

Број телефона:	011 7 555 444	
стопа:	lokalna курс	
Радно време:	Понедељак - субота	9.00 - 20.00
	недеља	9.00 - 18.00

SUOMI

Puhelinnumero:	0981710374	
Taxa:	Yksikköhinta	
Aukioloaika:	Maanantaista perjantaihin	8.00 - 20.00

SVERIGE

Telefon nummer:	0775-700 500	
Taxa:	Lokal samtal	
Öppet tider:	Måndag - Fredag	8.30 - 20.00
	Lördag - Söndag	9.30 - 18.00

UNITED KINGDOM - IRELAND

Phone number:	02076601517	
Rate:	Local rate	
Opening hours:	Monday - Friday	8.00am - 6.00pm
	Saturday	8.30am - 4.30pm
	Sunday	9.30am - 3.30pm

© Inter IKEA Systems B.V. 2021